

# TISCHTENNIS DJK OFFENBURG

PREIS 2,- €



MANNSCHAFTSAUFSTELLUNGEN

SPIELERPORTRÄTS

TERMINE

MANNSCHAFTEN REGIONALLIGA

HÜTTENWOCHELENDE

RELEGATIONSSPIEL

DJK LANDESSPORTFEST

SPONSORENÜBERSICHT

SAISON 07/08

**Das  
kann ich  
auch!**

**e@sy  
Credit<sup>®</sup>**

Ein Produkt der TeamBank AG

Empfohlen durch:



**Volksbank  
Offenburg**

**Volksbank Offenburg**

**Okenstr. 7, 77652 Offenburg, Telefon: 0781 / 800-0**

**Oder besuchen Sie uns im Internet: [www.volksbank-offenburg.de](http://www.volksbank-offenburg.de)**

# IMPRESSUM

## Verantwortlicher für den redaktionellen Inhalt:

DJK Sportgemeinschaft Offenburg e.V.  
Abteilung Tischtennis  
Hermannstraße 8  
77654 Offenburg

**Redaktion:** Thomas Heß, Tobias Kiefer

**Autoren:** Thomas Heß, Jonas Becker

**Bildredaktion / Bildbearbeitung:** Tobias Kiefer

**Layout:** Tobias Kiefer

**Auflage:** 500 Stück

## Druckerei:

BBAgentur Brigitte Evora  
Industriestraße 107  
50389 Wesseling  
Deutschland



RENAULT

Frisch eingetroffen:

**Der neue Twingo – Jetzt bei uns testen!!**

**Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie.**



### Alles drin. Alles dran. Alles bingo.

- Variabler Innenraum und größtes max. Kofferraumvolumen seiner Klasse.
- Zwei neue Motoren: 1.5 dCi 47 kW/64 PS Diesel und 1.2 16V TCE 74 kW/100 PS Benziner.
- Dynamische Version „GT“: Außenspiegel, Auspuffrohr und Heckspoiler in Matt-Chrom-Optik.
- Audio-Connection-Box mit Eingängen für alle MP3-Player (Option).

**Der neue Renault Twingo. Jetzt ab 9.250,- €\***

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 5,9–4,3. CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 140–113 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG). Abbildung zeigt Sonderausstattung. \*UVP zuzüglich Überführungskosten. \*\*Gegenüber der UVP für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell.

# Autohaus Herm

Okenstr. 109  
77652 Offenburg  
Tel.: 07 81 / 9 24 25 -0  
Fax: 07 81 / 9 24 25 -55  
www.autohaus-herm.de



Ihr kompetenter TT-Partner

**Weingartenstraße 16  
77654 Offenburg**

## ÖFFNUNGSZEITEN

**Di, Do, Fr**

**11:00 – 13:00 und 17:30 – 19:30**

**Mi**

**17:30 – 19:30**

**Sa**

**11:00 – 15:00**

**Mo, So geschlossen**

**Mobil 0177 – 407 95 27**

**Tel. 0781 – 128 26 92**

**Fax 0781 – 128 26 93**

**Email: pavellevine@freenet.de**

## Liebe Tischtennis – Fans,



Seit 1996 besucht Ihr unsere DONIC Tischtennis – Schule in Offenburg und trainiert fleißig bei uns. Ob Ihr Einzel- oder Gruppentraining wünscht, sind Ihr Anfänger, oder Leistungsspieler – Ihr werdet immer herzlich willkommen sein. In der vereinseigenen DJK – Sporthalle werden alle Kursteilnehmer individuell von unserem ausgewählten Trainerteam betreut.

**WOCHENENDKURSE 3 Tage: 8 Stunden**

**WOCHENKURSE 5 Tage: 16 Stunden**

Alle Preise inkl. Unterkunft im 3-Sterne Hotel mit Halbpension



So erreichen Sie uns:

**DONIC TT-SCHULE OFFENBURG**

**Pavel Levine**

**Tel. 0781 / 639 199 41**

**Fax 0781 / 639 199 42**

**Email: pavellevine@freenet.de**

## ■ HERREN 1 / Regionalliga Süd

Dass die Regionalliga-Männer der DJK Offenburg die vergangene Saison als Vizemeister abschließen würden, hätte zu Beginn der Spielzeit wohl kaum jemand zu träumen gewagt. Aber eine geschlossene Mannschaftsleistung, Glücksgriff Li Hao, die unverwüstlichen Routiniers Sagan und Tschepkasov und die drei hoch motivierten jungen Spieler des Teams sorgten über die gesamte Runde für begeisternden Tischtennis-Sport. Klar, dass nach der anfänglichen Enttäuschung über den nur hauchdünn verpassten Aufstieg im Relegationsspiel gegen Leiselheim nun die Augen wieder nach vorne gerichtet sind. Angesichts der bärenstarken Konkurrenz, allen voran die Zweitligareserve des ITTC Sachsen Döbeln und der südbadische Rivale ESV Weil, spekuliert DJK-Trainer Pavel Levine zunächst einmal auf einen Platz im gesicherten Mittelfeld. Leistungssteigerungen gegenüber der Vorsaison darf man sicherlich nicht nur von der chinesischen Nummer Eins, Li Hao, erwarten, sondern auch von

den beiden Jüngsten im Team, Jonas Becker und Yannick Schwarz. Daniel Sagan und Konstantin Tschepkasov werden trotz ihrer größeren beruflichen Beanspruchung auch in der kommenden Runde den nötigen Rückhalt für die junge Mannschaft bieten. Einziger Neuzugang der Offenburger ist der Schweizer Nationalspieler Christian Hotz, der an Position fünf den zum Ligakonkurrenten TTC Weinheim gewechselten Volker Schneider ersetzt.

Ihre Heimspiele trägt die von TT-Abteilungsleiter Thomas Heß betreute Mannschaft traditionell am Sonntagnachmittag um 14.30 Uhr aus.

Aufstellung:

1. Li Hao
2. Daniel Sagan
3. Konstantin Tschepkasov
4. Jonas Becker
5. Christian Hotz
6. Yannick Schwarz



Herren 1 v.l.n.r.: Li Hao, Trainer Pavel Levine, Daniel Sagan, Konstantin Tschepkasov, Jonas Becker, Yannick Schwarz, Christian Hotz



Reinigungs-Vermittlungsservice  
 Patric Martin  
 Hauptstraße 1b  
 77652 Offenburg  
 Tel. 0781 / 63 98 698  
 Fax 0781 / 63 98 699  
 Mobil: 0160-98357867

[www.Reinigungsvermittlung.de](http://www.Reinigungsvermittlung.de)



**Küchenlust?**

**streb**  
 OFFENBURGER KÜCHENSTUDIO

Freiburger Str. 3 · 77652 Offenburg  
 Tel. 0781 / 2 71 60 · Fax 0781 / 2 71 69  
[www.streb-kuechenstudio.de](http://www.streb-kuechenstudio.de)





**Kraft, Agilität, Esprit.  
 Er hat alles, was einen  
 Topathleten auszeichnet.**

**Der neue Cayman.**

**Mehr über den neuen Cayman  
 und Cayman S  
 erfahren Sie bei uns.**



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum Offenburg**

Graf Hardenberg Sportwagen GmbH  
 Otto-Hahn-Straße 3  
 77652 Offenburg  
 Tel.: 0781 / 9202161  
 Fax: 0781 / 9202170

## HERREN 1 / Spieler-Porträts



Foto: Iris Rothe

### Nr. 1: Li Hao

Der 19jährige Chinese, der seinen zweiten Deutschland-Aufenthalt vor allem zum Besuch von Sprachkursen in der Volkshochschule Offenburg nutzt, hat sich in seiner ersten Spielzeit für die DJK nicht nur durch seine spektakuläre Spielweise, sondern vor allem auch durch seine sympathische Art schnell zum Publikumsliebbling entwickelt. Hao, der in den zwei Monaten vor Rückkehr nach Deutschland wieder in seiner alten Tischtennisschule im südchinesischen Xiamen trainiert hat, blieb in den letzten fünf Regionalligapartien der vergangenen Saison ungeschlagen, gehörte insgesamt zu den besten sechs Spielern der Regionalliga, und könnte in dieser Saison angesichts seines jugendlichen Alters und des noch vorhandenen Potentials zu einem der absoluten Topakteure der Spielklasse avancieren.



Foto: Iris Rothe

### Nr. 2: Daniel Sagan

Was der mittlerweile 32jährige Pole in der zurückliegenden Saison im vorderen Paarkreuz ablieferte, war einmal mehr erstklassig. Am Ende fand sich der Vater zweier Töchter nicht nur unter den „Top Ten“ der besten Einzelspieler wieder, sondern sorgte mit seiner Routine an der Seite von Li Hao auch für die zweitbeste Doppelbilanz der Liga. Obwohl Sagan, der in sein 11. Jahr bei der DJK geht, seit April dieses Jahres einer Vollzeitätigkeit im Klinikum Offenburg nachgeht, will er mit naturgemäß etwas abgespecktem Trainingsumfang im vorderen Paarkreuz eine gute Figur abliefern. Insbesondere seine immense Erfahrung wird seinen jüngeren Mannschaftskameraden in entscheidenden Spielsituationen eine große Hilfe sein.



Foto: Iris Rothe

### Nr. 3: Konstantin Tschepkasov

Auch für den 30jährigen Russen steht die kommende Runde unter dem Aspekt, neue berufliche Herausforderungen mit seiner Rolle als Spieler zu verbinden. Seine Anstellung als Trainer beim südbadischen Tischtennis-Verband ist auch Folge der guten Zusammenarbeit zwischen Verein und Verband in den vergangenen Jahren. Niemand zweifelt daran, dass der für seine sehr professionelle Einstellung bekannte ehemalige russische Jugendnationalspieler auch in der bevorstehenden Spielzeit einer der überragenden Akteure im mittleren Paarkreuz sein wird. Schon traditionell stand Tschepkasov wieder einmal an der Top-Position der Regionalliga-Mitte und bildete gemeinsam mit Jonas Becker darüber hinaus das erfolgreichste Doppel gegen die Spitzenkombinationen der Liga.

# Sicher, schnell und umweltfreundlich!

Die mobile oder stationäre Akten- und Datenvernichtung mit **MERB**.



## MERB

- Wir sammeln Ihre Daten oder Sie mieten unsere speziellen Datenschutz-Boxen solange wie nötig.
- Unser Team erledigt die Akten- und Datenvernichtung nach Bedarf.

- kein Sicherheitsrisiko
- kein Personalaufwand
- keine Energiekosten
- keine Investitionen
- keine Folgekosten
- umweltgerechte Entsorgung

Mittelbadische  
Entsorgungs- und  
Recyclingbetriebe  
GmbH  
D-77855 Achern  
Tel. 07841/687-0  
Telefax 687-70

**E** **aktivmarkt**  
EDEKA  
**Timm-Zinth**

Mo. bis Fr.  
8.<sup>00</sup> – 20.<sup>00</sup> Uhr  
Samstag:  
8.<sup>00</sup> – 18.<sup>00</sup> Uhr

*besondere*  
**Der Markt**  
IN OFFENBURG

Bertha von Suttner Str. 4 · Offenburg · Tel. 0781-923896

*Wir haben die Frische!*



## HERREN 1 / Spieler-Porträts



Foto: Iris Rothe

### Nr. 4: Jonas Becker

Wer sich nach dem letzten Ballwechsel des Relegationsspiels gegen Leiselheim umsah, dem musste sofort die große Enttäuschung von Jonas Becker ins Auge fallen. Kurz zuvor noch Triumphator über den hoch favorisierten Chinesen Gao Yanjun, platzte mit dem verloren gegangenen Schlussspiel Jonas' großer Traum von der 2. Liga. Kein Grund aber für den wiederum an Position vier auflaufenden Gymnasiasten, nicht auch die nächste Saison wieder mit ehrgeizigen Zielen anzugehen. Der Sportwart der Tischtennis-Abteilung steht aber nicht nur vor einer erneuten sportlichen Herausforderung, sondern baut im März nächsten Jahres auch noch sein Abitur. Mit seinem vorbildlichen Engagement in der Vereinsführung hat der 17jährige aber schon oft bewiesen, dass er viele Aufgaben unter einen Hut bringen kann.



Foto: Iris Rothe

### Nr. 5: Christian Hotz

Der eidgenössische Nationalspieler wechselt vom aktuellen Schweizer Meister TTC Rio-Star MuttENZ zur DJK. Der 21jährige Jurastudent, amtierender Schweizer Meister im Herren-Doppel, avancierte im Finalspiel um die nationale Meisterschaft zum Matchwinner für sein Team. Seine Teilnahme an Europa- und Weltmeisterschaften und die damit verbundene internationale Erfahrung machen den jungen Halb-Ecuadorianer zu einer wertvollen Verstärkung im hinteren Paarkreuz und einen mehr als adäquaten Ersatz für Volker Schneider. Vor allem die weiblichen Trainingsteilnehmerinnen dürfte aber auch interessieren, wie oft er angesichts seiner vielen internationalen Verpflichtungen den Weg aus der Schweiz zum Training in die DJK-Halle finden wird.

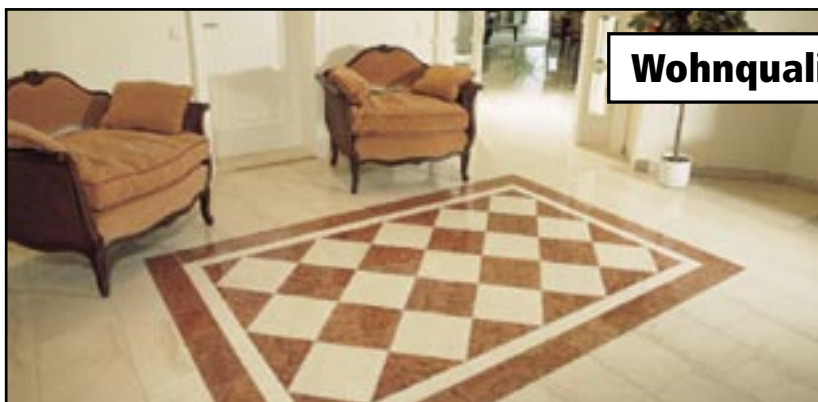


Foto: Iris Rothe

### Nr. 6: Yannick Schwarz

Viel wurde darüber diskutiert, ob für den jungen Oberkircher die Regionalliga möglicherweise zu früh kommt, doch der mittlerweile 16jährige hat bewiesen, dass er auch in dieser Spielklasse mithalten kann. Gerade im Entscheidungsspiel gegen Leiselheim bewies Yannick, dass er nicht nur über ein glänzendes Ballgefühl verfügt, sondern auch taktisches Geschick und gute Nerven besitzt, mit denen er seinem Team einen unerwarteten Zähler bescherte. Schon in der Rückrunde, insbesondere beim 9:6-Sieg über Meister TSG Steinheim, biss sich der ein oder andere Routinier die Zähne am manchmal noch etwas ungestüm aufspielenden Youngster des Teams aus. Nach seinem Realschulabschluss absolviert Yannick nun ein freiwilliges soziales Jahr im Kindergarten und strebt im hinteren Paarkreuz eine ausgeglichene Bilanz an.





### Wohnqualität

Design und Anspruch – wir von SACHS erfüllen zuverlässig Ihre individuellen Wünsche an ein schöneres Zuhause in gewohnter Qualität.

**JOSEF SACHS**

FLIESENLEGER FACHGESCHÄFT

Josef Sachs GmbH

Im Lehbühl 1 • 77652 Offenburg-Bühl

Telefon 07 81/ 2 47 21 Fax 7 16 56

[www.sachs-fliesen.de](http://www.sachs-fliesen.de)

TEAMWERK-Partner



Fliesen-, Mosaik- & Natursteinarbeiten, Sanierung und individuelle Beratung

[www.mildenberger-verlag.de/lernen-zuhause](http://www.mildenberger-verlag.de/lernen-zuhause)

**Lernen**  
*macht Spaß!*



**Mildenberger Verlag**

[www.mildenberger-verlag.de](http://www.mildenberger-verlag.de) • E-Mail: [info@mildenberger-verlag.de](mailto:info@mildenberger-verlag.de)

Im Lehbühl 6 • 77652 Offenburg • Tel. 07 81/91 70 - 0 • Fax 07 81/91 70 - 50

## ■ HERREN 1 / Terminplan

### Vorrunde:

So.	30.09.2007	14:30	DJK Offenburg	SV Neckarsulm
Sa.	20.10.2007	17:30	TTC Weinheim	DJK Offenburg
So.	21.10.2007	14:30	DJK Offenburg	SG BW Reichenbach
Do.	01.11.2007	14:30	ESV Weil	DJK Offenburg
So.	11.11.2007	14:30	DJK Offenburg	Post SV Traunstein
Sa.	17.11.2007	14:00	ITTC Sachsen Döbeln II	DJK Offenburg
So.	18.11.2007	10:00	ITTC Sachsen Döbeln III	DJK Offenburg
Sa.	24.11.2007	18:30	DJK Offenburg	DJK SB Stuttgart
So.	25.11.2007	14:00	TSG 1845 Heilbronn	DJK Offenburg
So.	02.12.2007	14:30	DJK Offenburg	TSV Unterberg

### Rückrunde:

Sa.	12.01.2008	19:00	TSV Unterberg	DJK Offenburg
So.	13.01.2008	14:30	DJK Offenburg	ITTC Sachsen Döbeln III
Sa.	02.02.2008	17:00	Post SV Traunstein	DJK Offenburg
So.	03.02.2008	14:30	DJK Offenburg	TSG 1845 Heilbronn
So.	17.02.2008	09:30	SV Neckarsulm	DJK Offenburg
Sa.	08.03.2008	17:30	DJK SB Stuttgart	DJK Offenburg
So.	09.03.2008	14:30	DJK Offenburg	ESV Weil
Sa.	15.03.2008	18:30	SG BW Reichenbach	DJK Offenburg
So.	16.03.2008	14:30	DJK Offenburg	ITTC Sachsen Döbeln II
So.	20.04.2008	14:30	DJK Offenburg	TTC Weinheim



**Fahrradhandel - Meisterbetrieb**

**77652 Offenburg - Lange Str. 35**

**Tel. 0781/22740 Fax 0781/9320919**

[www.fahrrad-stephan.com](http://www.fahrrad-stephan.com) [info@fahrrad-stephan.com](mailto:info@fahrrad-stephan.com)

## Energie in Bewegung. Der neue Ford Mondeo.


### Jetzt bei uns!

Überzeugen auch Sie sich und testen Sie den neuen Ford Mondeo.

Entdecken Sie, wie sich Dynamik und Energie nicht nur im Ford kinetic Design ausdrückt, sondern auch auf dem Asphalt austobt. Vereinbaren Sie mit uns Ihren Testfahrt-Termin!

**Mondeo. Der neue Ford.**



Feel the difference 

**ernst + könig** Group

• Offenburg | Tel. 07 81/91 46-0 • Lahr | Tel. 0 78 21/94 29-0

[www.ernst-koenig.de](http://www.ernst-koenig.de)

**Bis zu 6.000,- € Schmerzensgeld  
schon für 3,42 € monatlich\***



**Wenn ein Unfall zu Verletzungen führt:** Wir zahlen Schmerzensgeld – bereits bei kleineren Verletzungen (z.B. Bruch Zeigefinger):

- Versicherungsschutz weltweit. Bei allen Unfällen (Sport, Freizeit, Haushalt, Beruf, Verkehr, Reisen...).
- 24-Stunden-Deckung.
- Das „Finanz-Trostpflaster“ für jedes Familien-Mitglied.

\*Monatsbeitrag für Mann, Frau, Kind – inkl. Versicherungssteuer & Laufzeitrabatt

**Generalagentur Horst Haferkamp • ☎ 0 78 05/5 98 41**  
**Oberkircherstr. 13a • 77767 Appenweiler • Fax: 0 78 05/52 12**  
**E-Mail: [horst.haferkamp@deutscherring.de](mailto:horst.haferkamp@deutscherring.de)**

Berufs-Chancen im Verkauf  [www.Go-Existenzgruendung.de](http://www.Go-Existenzgruendung.de)

**Deutscher Ring**   
Wir erledigen das.

# badenova ist mittendrin

**badenova**

*Energie. Tag für Tag*

badenova AG & Co. KG  
 Am Unteren Mühlbach 4  
 77652 Offenburg  
 Telefon 0781 204-0  
 Telefax 0781 204-13 85  
 > [www.badenova.de](http://www.badenova.de)

## ■ HERREN REGIONALLIGA

### TSG 1845 Heilbronn

1. **Adrian Klosek:** 22 Jahre, Deutscher, Jugendeuropameister mit der Mannschaft 2002, Student
2. **Matthias Hagner:** 20 Jahre, Deutscher, 2. Platz baden-württembergische Meisterschaften 2006, Student
3. **Michael Dudek:** 21 Jahre, Deutscher, ehemaliger deutscher Jungenmeister im Doppel, ehemaliger süddeutscher Meister im Herren-Doppel, Student
4. **Heiko Bärwald:** 19 Jahre, Deutscher, baden-württembergischer Jungenmeister 2005, Zivildienstleistender
5. **Patrick Dudek:** 18 Jahre, Deutscher, ehemaliger württembergischer Jungenmeister, Schüler
6. **Marc Saussele:** 32 Jahre, Deutscher, Oberligameister 2002/03, Unternehmensberater

### TSV Untermberg

1. **Sasa Ignjatovic:** 33 Jahre, Slowake, ehemaliger slowenischer Nationalspieler, Sieg über Vladimir Samsonov, Weltranglistenposition: 265, slowenischer Damennationaltrainer
2. **Ivan Juzbasic:** 27 Jahre, Kroatie, kroatischer Ranglistensieger, beste Bilanz in der 1. kroatischen Liga Saison 2006/2007, kroatischer Nationalspieler, Weltranglistenposition: 284, Student
3. **Beat Stauffer:** 31 Jahre, Schweizer, schweizer Vize-Meister 2007, schweizer Nationalspieler, Weltranglistenposition: 548, Lehrer
4. **Dario Ilijic:** 21 Jahre, Kroatie, bester Spieler der 2. kroatischen Liga Saison 2006/2007, Student
5. **Oliver Herbrik:** 21 Jahre, Deutscher, baden-württembergischer Ranglistensieger der Jugend 2003, deutscher Meister mit der Schülermannschaft des TSV Untermberg 2000, Mechatroniker
6. **Paul Rogler:** 21 Jahre, Deutscher, deutscher Meister mit der Schülermannschaft des TSV Untermberg 2000, Sozialversicherungsfachangestellter

### TTC Weinheim

1. **Alexander Krieger:** 20 Jahre, Deutscher, 3. Platz Jugendeuropameisterschaften im Einzel, 3. Platz Jugend weltmeisterschaften in der Mannschaft, BA-Student
2. **Björn Baum:** 25 Jahre, Deutscher, 5. Platz Europa Top 12 Jugend 1999, baden-württembergischer Einzelmeister 2007
3. **Andreas Ball:** 23 Jahre, Deutscher, Jugendeuropameister mit der Mannschaft, Top 12 Sieger Jugend, hessischer Meister 2007
4. **Tim Klumpp:** 24 Jahre, Deutscher, ehemaliger badischer Jugendmeister, ehemaliger baden-württembergischer Herren-Doppel-Meister
5. **Volker Schneider:** 22 Jahre, Deutscher, 3. Platz baden-württembergische Meisterschaften Herren-Einzel 2007, südbadischer Ranglistensieger 2006
6. **Daniel Pätzold:** 25 Jahre, Deutscher, badischer Ranglistensieger 2006

## ■ HERREN REGIONALLIGA

### ITTC Sachsen Döbeln III

1. **Victors Sirokijs:** 19 Jahre, Lette, mehrfacher lettischer und baltischer Nachwuchsmeister, Weltranglistenposition: 827
2. **Attila Vajda:** 18 Jahre, Ungar, 7. Platz Europa Top 12 Jugend, Weltranglistenposition Jugend: 56, Weltranglistenposition: 580, TT-Profi
3. **Jens Kurkowski:** 19 Jahre, Deutscher, 2. Platz DTTB-Top 16 Jungen 2006, 3. Platz DTTB-Top 12 Jungen 2006, ehemaliger Jugendnationalspieler, Auszubildender
4. **Andrey Grossu:** 20 Jahre, Tscheche, tschechischer Meister U21, Student
5. **Zoltan Bedö:** 20 Jahre, Rumäne
6. **Artur Rudnikov:** 17 Jahre, Lette
7. **Vladislavs Agurianovs:** 18 Jahre, Lette, Weltranglistenposition: 1030

### Post SV Traunstein

1. **Peter Aranyosi:** 43 Jahre, Ungar, amtierender Vizeweltmeister der Senioren, Tischtennistrainer
2. **Karoly Hutvagner:** 37 Jahre, Handelsvertreter
3. **Bela Frank:** 52 Jahre, Ungar, ehemaliger Bronzemedallengewinner bei den Europameisterschaften, ehemaliger ungarischer Herrenmeister, Mitglied der ungarischen Weltmeistermannschaft, Gebrauchtwagenhändler
4. **Dezsö Racz:** 33 Jahre, Ungar, ehemaliger ungarischer Jugendnationalspieler, Angestellter
5. **Martin Heisler:** 25 Jahre, Deutscher, ehemaliger süddeutscher Jugendmannschaftsmeister, Angestellter
6. **Hans Lechner:** 49 Jahre, Deutscher, neunfacher bayerischer Seniorenmeister, süddeutscher Seniorenmeister, 4 Bronzemedailien bei deutschen Seniorenmeisterschaften, Geschäftsführer des eigenen Autohauses

### SG BW Reichenbach

1. **Miroslav Cecava:** 49 Jahre, Tscheche, Welt- und Europameister der Senioren
2. **Roland Krmaschek:** 38 Jahre, Deutscher
3. **Erik Schreyer:** 19 Jahre, Deutscher, Auszubildender, ehemaliger Top 10-Spieler der Jungen U18 in Deutschland
4. **Lubomir Kokes:** 38 Jahre, Slowake
5. **Falko Hille:** 29 Jahre, Deutscher, sächsischer Ranglistenspieler
6. **Tom Gerbig:** 21 Jahre, Deutscher, Student, sächsischer Ranglistenspieler

### SV Neckarsulm

1. **Josef Braun:** 38 Jahre, Tscheche, ehemaliger Jugendeuropameister im Doppel, 2. Platz im Einzel, ehemaliger tschechischer Nationalspieler, Tischtennistrainer
2. **Daniel Horlacher:** 32 Jahre, Deutscher, Student, ehemaliger baden-württembergischer Einzel- und Doppelmeister, doppelter deutscher Junioren-Mixed Meister
3. **Richard Chudik:** 25 Jahre, Tscheche, ehemaliger tschechischer Jugendnationalspieler
4. **Klaus Werz:** 47 Jahre, Deutscher, ehemaliger süddeutscher Herrenmeister, Zahntechniker
5. **Lukas Kramer:** 25 Jahre, Deutscher, technischer Angestellter
6. **Christoph Hagmüller:** 21 Jahre, Deutscher, ehemaliger baden-württembergischer Jugenranglistenspieler, Student

## HERREN REGIONALLIGA

### DJK SB Stuttgart

1. **Mu Hao:** 28 Jahre, Chinese, ehemaliges Mitglied der Chinesischen Jugendnationalmannschaft, Tischtennistrainer
2. **Dennis Wiese:** 23 Jahre, Deutscher, baden-württembergischer Ranglistenspieler, Maschinenbaustudent
3. **Alexander Frank:** 21 Jahre, Deutscher, baden-württembergischer Jungenmeister 2000, Maschinenbaustudent
4. **Mike Behringer:** 23 Jahre, Deutscher, baden-württembergischer Ranglistenspieler, Maschinenbaustudent
5. **Marcel Harler:** 37 Jahre, Deutscher, 17 Jahre Regionalliga hintereinander, selbstständiger Webdesigner
6. **Stefan Krieger:** 26 Jahre, Deutscher, baden-württembergischer Ranglistenspieler, Amerikanistik- und Romanistikstudent
7. **Michel Görner:** 19 Jahre, Deutscher, 2. Platz Kinderolympiade 2001, FSJ-Leistender beim DJK SB

### ESV Weil

1. **Robert Pagony:** 34 Jahre, Ungar, Platz 2 Europe Top 12 Junioren, mehrfacher ungarischer Meister im Einzel, Doppel und Mixed, Angestellter
2. **Andrej Bondarev:** 32 Jahre, Russe, Jugendeuropameister mit der russischen Mannschaft, zweifacher russischer Meister mit der Mannschaft, Platz 5 der russischen Rangliste, Tischtennistrainer
3. **Norbert Tofalvi:** 26 Jahre, Ungar, mehrfacher ungarischer Nachwuchsmeister, 2. Platz im Doppel bei der ungarischen Meisterschaft, Platz 15 der ungarischen Rangliste, kaufm. Angestellter
4. **Norbert Mnich:** 41 Jahre, Deutscher, Vize-Europameister 1984 mit der polnischen Mannschaft, KFZ-Fahrer
5. **Christian Switajski:** 18 Jahre, Deutscher, Teilnahme deutsche Meisterschaft U18, Schüler
6. **Alen Kovac:** 37 Jahre, Kroatie, Ex-Nationalspieler von Jugoslawien, Tischtennistrainer

### ITTC Sachsen Döbeln II

1. **Roman Zavoral:** 27 Jahre, Tscheche, ehemaliger Jugendnationalspieler, Tischtennis-Profi
2. **Aleksandr Smirnov:** 22 Jahre, Este, Weltranglistenposition: 512
3. **Martin Pavlica:** 24 Jahre, Tscheche
4. **Richard Feber:** 25 Jahre, Tscheche, EM-Teilnehmer, 2. Platz in der Extraliga 2006, Nr. 30 der Herren in Tschechien, Student
5. **Erik Botroff:** 17 Jahre, Deutscher, Erreichen des Viertelfinals im Jugenddoppel Jugend-Europameisterschaft 2007, 1. Platz DTTB-Top 48 2006, vielfacher Sachsen-Anhalt-Meister, Jugendnationalspieler, Weltranglistenposition Jungen U18: 60, Weltranglistenposition: 590, Schüler
6. **Richards Mencis:** 23 Jahre, Lette, Weltranglistenposition: 586
7. **Karli Siispool:** 18 Jahre, Este, Weltranglistenposition: 1155

Mit freundlicher Empfehlung Ihre

**hilda**  **apotheker**  
Apotheker Thomas Hauser

Hildastraße 69 · 77654 Offenburg  
Tel. 0781/38838 · Fax 0781/38834  
E-mail: [hilda.apo@pharma-online.de](mailto:hilda.apo@pharma-online.de)  
Internet: [www.hilda-apotheke.de](http://www.hilda-apotheke.de)



PAYBACK IST IHR BONUS IM LEBEN:  
**PUNKTEN, SPAREN & WÜNSCHE ERFÜLLEN**

**Hotel**  
**Gasthof**  
**Engel**  
Fam. Isenmann  
seit 1846



Dorfstraße 42, 77749 Hohberg-Hofweier, Telefon: 07808 - 2156



Print Medien Logistik International

Internationale Spedition · Lagerung · Kommissionierung

## Spezialisten für

- optimale Logistik-Lösungen
- weltweite Distribution von Presse- und Druckerzeugnissen
- Papiertransporte / Lagerung

### ETG Print Medien Logistik International GmbH

Marlener Str. 3, 77656 Offenburg  
Telefon (0781) 625-0, Fax (0781) 625-32  
E-Mail: [info@etglogistik.de](mailto:info@etglogistik.de)  
Internet: [www.etglogistik.de](http://www.etglogistik.de)

### Niederlassungen in:

- \* Gittelde (D)
- \* Vieux Thann (F)
- \* Katowice (PL)
- \* Kiev (UA)
- \* Bratislava (SK)

## ■ DAMEN 1 / Regionalliga Süd

Einen neuen Anlauf will die junge Damen-Regionalligamannschaft der DJK Offenburg kommende Runde in Richtung Zweitligaaufstieg starten. Geplagt durch Krankheiten und Verletzungen, fiel das talentierte Quartett nacheinander in einem überzeugenden Vorrundenstart Anfang des Jahres hinter die Mitkonkurrenten zurück. Schaut man sich allerdings die allesamt positiven Bilanzen der Spielerinnen an, wird deutlich, dass die ins Visier genommene Meisterschaft unter günstigeren Umständen ein durchaus realistisches Ziel war. So wird Südbadens Aushängeschild im Damen-Tischtennis also erneut versuchen, den erhofften Schritt in Richtung 2. Liga zu machen. Dabei kann man wieder auf alle vier Akteurinnen der vergangenen Saison zurückgreifen. Angeführt wird das weiterhin von Dieter Klär betreute Team von der ehemaligen deutschen Mädchen-Meisterin He Linglan, die in ihrem ersten Jahr bei der DJK gezeigt hat, dass sie die durch den Wechsel der überragenden Ma Kun hinterlassene Lücke ausfüllen kann.

Gemeinsam mit Jugend-Nationalspielerin Christine Koch kann die DJK wohl eines der stärksten Spitzenpaarkreuzes der Liga vorweisen. Offenburgs Nummer zwei gilt auch aufgrund ihrer bei vielen internationalen Turnieren gewonnenen Erfahrung als besonders nervenstark und damit prädestiniert für einen heißen Aufstiegskampf. Jana Schneider und Zeljka Dragas haben im hinteren Paarkreuz die Plätze getauscht, dürften aber beide als „Bank“ gegen die Spielerinnen auf den Positionen drei und vier der Liga gelten. Härtester Konkurrent um den Titel dürfte wohl der BSC Rapid Chemnitz mit seiner Spitzenspielerin Nicole Delle sein, auf den man gleich im ersten Saisonspiel zu einer frühen Standortbestimmung treffen wird.

Aufstellung:

1. He Linglan
2. Christine Koch
3. Jana Schneider
4. Zeljka Dragas



Damen 1 v.l.n.r.: He Linglan, Jana Schneider, Christine Koch, Zeljka Dragas



**Durbacher**  
WINZERGENOSSENSCHAFT

**1. Platz**  
Beste Genossenschaft  
Badens

**2. Platz**  
Beste Genossenschaft  
Deutschlands

**WEINWIRTSCHAFT**

Wettbewerb der Fachzeitschrift  
WEINWIRTSCHAFT 2006:  
"Die besten deutschen  
Winzergenossenschaften"

Tel: 0781/9366-0 Fax: 0781/36547  
[www.durbacher.de](http://www.durbacher.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 8-12 u. 13.30 - 18 Uhr  
Sa und So 9-12.30 Uhr



Wer Neuordnung wünscht,  
muss die alte Ordnung  
destabilisieren.

Innovationskraft schöpft nur,  
wer Neues wagt.

Wir stehen für Wettbewerb  
und Innovation im Handel!

Die Markant Deutschland ist ein dynamisches und zukunftsweisendes Dienstleistungsunternehmen. Unseren mehr als 100 Handelspartnern des Groß- und Einzelhandels mit ca. 20.000 Märkten und einem Gesamtumsatz von 41,1 Mrd. Euro in Europa bieten wir eine Vielzahl von Serviceleistungen.

**MARKANT**   
DEUTSCHLAND

Handels und Service GmbH  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 2  
77656 Offenburg  
Telefon: 0781/616-0 · Fax: 0781/616-166  
E-Mail: [info@markant.de](mailto:info@markant.de) · [www.markant.com](http://www.markant.com)

## ■ DAMEN 1 / Spieler-Porträts



### Nr. 1: He Linglan

Die 20jährige Studentin für Bioingenieurwesen hat sich in ihrem ersten Jahr bei der DJK gut eingelebt. Neben ihren sportlichen Qualitäten, die sie mit der viertbesten Bilanz aller Stamm-Spitzenspielerinnen eindrucksvoll unter Beweis stellte, war die in China geborene ehemalige deutsche Mädchen-Meisterin als Dolmetscherin eine große Hilfe bei der Verständigung mit Li Hao, dem sie bisweilen auch die Tipps von Pavel Levine beim Coachen übersetzte. Sie selbst strahlt an der Platte stets eine große Souveränität aus, die es ihr in entscheidenden Spielsituation erlaubt, die Ruhe zu bewahren, und trotz des durch die Anforderungen des Studiums reduzierten Trainingsumfangs meist das bessere Ende für sich zu haben.



### Nr. 2: Christine Koch

Ein wenig enttäuscht war die 17jährige Gymnasiastin schon, dass sie trotz entsprechender Ranglistenposition und der bei internationalen Turnieren gezeigten Leistungen nicht für die Jugend-Europameisterschaften Ende Juli in der Slowakei nominiert wurde. Doch dies wird der EM-Silbermedaillengewinnerin von 2005 für die kommende Saison noch mehr Ansporn sein. Eine Spitzenplatzierung beim DTTB-Top-12 und die Teilnahme bei der Jugend-EM im nächsten Jahr stehen daher ebenso auf Ihrem Wunschzettel wie der erhoffte Aufstieg in die 2. Bundesliga. Wenn die Freiburgerin von Krankheiten und Verletzungen verschont bleibt, kann sie in ihrem letzten Jugendjahr sicherlich die selbst gesteckten Ziele erreichen.

<p><i>Haarcreationen</i></p>	<p>Hair by Clynd</p>
<p><b>Sabine Meyer</b>  Hindenburgstraße 6 - 77654 Offenburg  Tel.: 0781 / 375 74 - Fax 0781 / 306 99</p>	



Zukunft beginnt  
mit einem neuen Weg

## Suchen war gestern – mit acrobat heißt es Finden!

### Mit acrobat neue Wege finden!

Seit 10 Jahren finden wir für unsere Kunden neue Mitarbeiter – und für immer mehr Mitarbeiter die passenden Einsatzfelder. Unsere intensive persönliche Betreuung ist dabei von Zuverlässigkeit, Ehrlichkeit und Transparenz geprägt. So entstehen harmonische „Dreiecksbeziehungen“ mit Bestand.

### Ausgezeichnete Impulse für die Region.

Die Bedeutung der Personaldienstleistungs-Branche und das acrobat-Potential finden nicht nur bei unseren Kunden und Mitarbeitern Anklang:

Überzeugt hat acrobat auch als Preisträger(in) im **Wettbewerb für Chancengleichheit von Männern und Frauen 2004** und beim **Landespreis für Junge Unternehmen 2006**.

### Das 3 x 3 unseres Erfolgs:

In 3 Geschäftsbereichen konzentrieren wir uns auf die individuellen Anforderungen unserer Kunden:

- acrobat bietet als erfahrener regionaler All-rounder Personaldienstleistungen von der Auswahl geeigneter Führungskräfte bis zur Zeitarbeit.
- acromed ist der ideale Partner für Personaldienstleistungen im medizinischen Bereich.
- acroschool schafft neue Lehrstellen in Kooperation mit Kundenunternehmen.

In 3 Niederlassungen finden Sie Ihre persönlichen Ansprechpartner im acro-team: In Achern, Schramberg und Lahr tun wir alles, um Ihnen den Rücken in Personalfragen frei zu halten.

#### Achern

Ratskellerstraße 7  
77855 Achern

Tel.: 0 78 41 / 70 25 - 0  
Fax: 0 78 41 / 70 25 - 25

#### Lahr

Alte Bahnhofstraße 10 / 2  
77933 Lahr

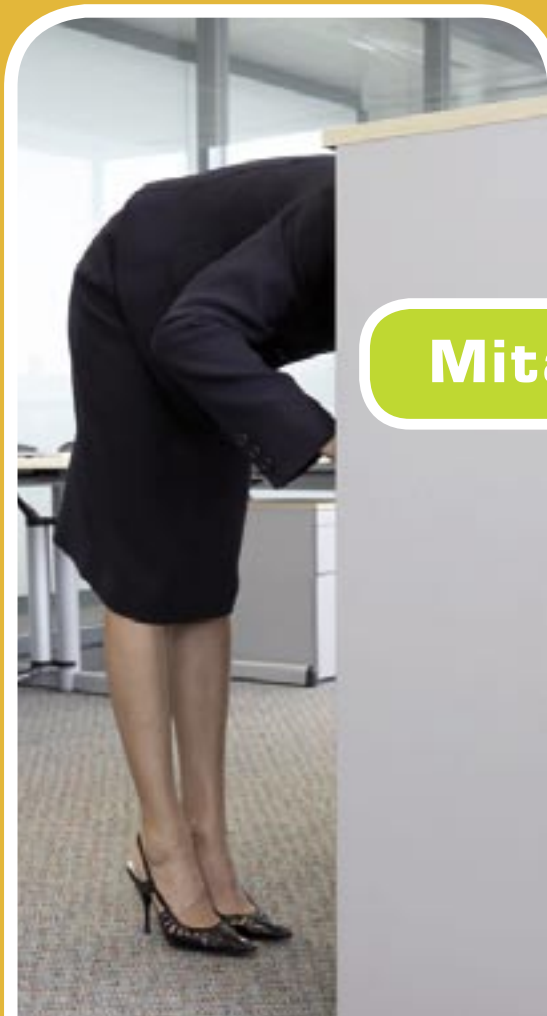
Tel.: 0 78 21 / 9 09 96 - 0  
Fax: 0 78 21 / 9 09 96 - 60

#### Schramberg

Hauptstraße 59  
78713 Schramberg

Tel.: 0 74 22 / 2 70 07 - 0  
Fax: 0 74 22 / 2 70 07 - 25

[info@acrobat-personal.de](mailto:info@acrobat-personal.de)  
[www.acrobat-personal.de](http://www.acrobat-personal.de)



## Mitarbeitersuche?!

**acrobat**   
Personaldienstleistungen

**acroschool**   
Trainee program by acrobat

**acromed**   
Medical solutions by acrobat

## ■ DAMEN 1 / Spieler-Porträts



### Nr. 3: Jana Schneider

Mit einem dreiwöchigen Lehrgang in China bereitete sich die 17jährige Schülerin in den Sommerferien auf die anstehende Saison vor. Die amtierende baden-württembergische Mädchen-Meisterin mit den Furcht einflößenden Rückhandschüssen gilt nicht nur deshalb im hinteren Paarkreuz als eine der stärksten Akteurinnen. Aufgrund der verletzungsbedingt etwas schwächeren Bilanz ihrer Paarkreuzkollegin, vor allem aber wegen ihrer in der zurückliegenden Spielzeit gezeigten Leistungen, die sie mit drei Siegen im Rückrundenspiel gegen Meister Wolframs-Eschenbach krönte, startet die in Zimmern bei Rottweil lebende Nummer 11 der deutschen Mädchen-Rangliste nun auf Position drei, und wird sich somit zukünftig auch mit den Spitzenspielerinnen der Regionalligakonkurrenz messen können.



### Nr. 4: Zeljka Dragas

Auch die 23jährige Deutsch-Kroatin, mittlerweile von der unglücklichen Fußverletzung im Februar dieses Jahres genesen, hat sich für die kommende Saison viel vorgenommen. Gerne würde die BWL-Studentin mit ihrem Team den Aufstieg in die 2. Liga schaffen, der sie in vergangenen Jahren mit anderen Clubs schon angehörte. Nachdem es sie zum Studium nach Bamberg verschlagen hat, konnte sie sich inzwischen dort einer Trainingsgruppe anschließen, so dass auch in der Vorlesungszeit eine optimale Vorbereitung auf die Spiele gewährleistet ist. Von Position vier aus will die aus Rastatt stammende beidhändige Topspin-Spielerin ihrem Team mit einer deutlich positiven Bilanz den notwendigen Rückhalt im nervenaufreibenden Titelkampf verschaffen.



Mitglied der

**BAU-SAN**

Die Bausanierer  
www.bau-san.com

Sanierung  
Umbau  
Hochbau  
Ingenieurbau  
Schlüsselfertigbau



## VICTORIA

### Unser Kfz-Rundumschutz – ideal für Sie und Ihr Auto!

Wir haben, was Sie als Autofahrer brauchen:

- Maßgeschneiderte Versicherungsleistungen
  - Neuheiten, wie z. B. den Fahrer-Unfallschutz
  - Von Experten ausgezeichneten Kundenservice
- Rufen Sie mich einfach an. Ich berate Sie gerne.

Generalagentur Patrick Elble e.K.  
Am Hohen Rain 9  
77652 Offenburg  
Telefon: 0781 / 9709103  
Telefax: 0781 / 9709104

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe.

## Rammersweier Hof

Landhaus · Hotel · Restaurant



Rosenstraße 13 · 77654 Offenburg

Tel.: 07 81 / 3 27 80 · Fax: 07 81 / 3 27 61

rammersweier-hof.de · rammersweier-hof@t-online.de



7 Min. vom Messegelände,  
25 DZ mit Dusche o. Bad, WC,  
Hotelsafe, Telefon, WLAN,  
Kabel-TV, Bus-/Parkplätze,  
Tagungsraum/Events bis 120 Pers.,  
mediterrane Küche, Frühstücksbuffet.

## Elektro Bürkelbach

Sofienstraße 29  
77654 Offenburg

Tel. 0781 35011  
Fax 0781 9480511  
mail@elektro-buerkelbach.de  
www.elektro-buerkelbach.de

- Hausgeräte
- Datentechnik
- Beleuchtungen
- Antennen-BK-Satelliten-Technik
- Blitz-/Überspannungsschutz
- E-Check
- Systemtechnik
- Gebäudetechnik
- Kommunikationstechnik
- Sicherheits-/Schutzgeräte



Rolladen • Jalousinen • Markisen • Rollos • Vertikal-Stores  
Kunststoff- und Alufenster • Alu-Haustüren • Rollgitter  
Scherengitter • Falttüren • Faltwände • Rolltore  
Verdunkelungen • Garagentorantriebe • Bauelemente

## KURT ROTTENECKER GMBH

77654 OG-Zell-Weierbach, Weingartenstraße 121, Tel. 0781/31892

## DAMEN 1 / Terminplan

### Vorrunde:

Sa.	15.09.2007	14:30	DJK Offenburg	BSC Rapid Chemnitz
Sa.	22.09.2007	13:00	DJK Offenburg	TSV Herrlingen
Sa.	29.09.2007	18:00	Leipziger TTV	DJK Offenburg
So.	30.09.2007	10:00	ITTC Sachsen Döbeln	DJK Offenburg
Sa.	20.10.2007	14:30	DJK Offenburg	TTG Süßen
Sa.	27.10.2007	14:30	DJK Offenburg	TV Rechberghausen
So.	28.10.2007	14:30	DJK Offenburg	RV Viktoria Wombach
Sa.	10.11.2007	14:30	DJK Offenburg	TTC Frickenhausen
Sa.	17.11.2007	18:00	MTV Stuttgart	DJK Offenburg
Sa.	01.12.2007	18:00	TSV Schwabhausen 1929 II	DJK Offenburg

### Rückrunde:

Sa.	26.01.2008	14:30	DJK Offenburg	Leipziger TTV
Sa.	02.02.2008	14:30	DJK Offenburg	TSV Schwabhausen 1929 II
So.	17.02.2008	14:00	TV Rechberghausen	DJK Offenburg
Sa.	01.03.2008	14:30	DJK Offenburg	ITTC Sachsen Döbeln
Sa.	08.03.2008	16:00	TSV Herrlingen	DJK Offenburg
Sa.	15.03.2008	14:30	DJK Offenburg	MTV Stuttgart
Sa.	05.04.2008	14:30	TTC Frickenhausen	DJK Offenburg
So.	06.04.2008	10:00	TTG Süßen	DJK Offenburg
Sa.	19.04.2008	16:00	RV Viktoria Wombach	DJK Offenburg
So.	20.04.2008	11:00	BSC Rapid Chemnitz	DJK Offenburg

*... hier kaufen die Hexen ihre Sonntags-Brötchen!*

**Glatz**

**Ihre  
Bäckerei  
Konditorei**

**Frisch,  
freundlich ...  
und ganz persönlich  
... typisch  
der Glatze-Beck**

**Ortenberger Str. 10 • Tel. 3 70 15**

## ■ DAMEN REGIONALLIGA

### BSC Rapid Chemnitz

1. **Nicole Delle:** 30 Jahre, Deutsche, Sachsenmeisterin 2007, Jugend-Europameisterin Mixed 1994, Deutsche Jugendmeisterin 1992, Sozialpädagogin
2. **Andrea Loos:** 23 Jahre, Deutsche, 3. Platz im Damen-Doppel DM 2005, deutsche Ranglistenposition 76, Biochemieingenieurwesen-Studentin
3. **Anna Krieghoff:** 13 Jahre, Deutsche, 5. Platz TOP 16-Bundesranglistenturnier Schülerinnen 2006, 2. Platz 6-Nationenturnier Dänemark 2007, Mitglied des D/C- Bundeskaders, Schülerin
4. **Christin Seidel:** 19 Jahre, Deutsche, deutsche Rangliste: 179, Studentin

### ITTC Sachsen Döbeln

1. **Kathrin Mühlbach:** 15 Jahre, Deutsche, Bronzemedaille Schülerinnen-Einzel Jugend-EM 2007, Schülerin
2. **Miroslava Slagova:** 19 Jahre, Tschechin, Neuzugang aus der tschechischen Extraliga
3. **Lisa Neumann:** 16 Jahre, Deutsche, Schülerin
4. **Juliette Hoffmann:** 14 Jahre, Deutsche, Schülerin

### Leipziger TTV

1. **Valentyna Chan:** 28 Jahre, Ukrainerin, Gewinnerin Junioren der Ukraine-und Ungarn-Meisterschaften, Diplom-Biologin
2. **Ieva Juceviciute:** 24 Jahre, Litauerin, Gewinnerin Top12 Junioren Litauen, Spezialistin für Kommunikation und Information
3. **Anna-Marie Helbig:** 16 Jahre, Deutsche, 3. Platz Süddeutsches Quali-Turnier Jugend, Platz 28 Deutsche Rangliste Mädchen, Platz 158 Deutsche Rangliste Damen, Schülerin
4. **Linda Renner:** 19 Jahre, Deutsche, 4. Platz Süddeutsches Quali-Turnier Jugend, Platz 186 Deutsche Rangliste Damen, Biochemie-Studentin

### TSV Herrlingen

1. **Naomi Owen:** 19 Jahre, Walisin, mehrfache walisische Jugend und Damenmeisterin, walisische Nationalspielerin, Weltranglistenposition: 508, Schülerin
2. **Astrid Eberle:** 24 Jahre, Deutsche, mehrfache bayrische Meisterin Mädchen, Deutsche Mannschaftsmeisterin Mädchen, 2 mal in Folge 3. Platz BaWü Damendoppel, Fremdsprachenkorrespondentin
3. **Sonja Rembold:** 19 Jahre, Deutsche, 2. Platz BaWü Damendoppel 2007, 3. Platz Deutsche Meisterschaften Damen A 2006 (inoffizielle Meisterschaften), Schülerin
4. **Katharina Sabo:** 14 Jahre, Deutsche, BaWü Meisterin U15 2006, 3. Platz Doppel Mädchen U15 DTTB EM 2007, Schülerin

### TTG Süßen

1. **Martina Keller:** 26 Jahre, Deutsche, ehemalige Zweitligaspielerin des TSV Schwabhausen
2. **Nadine Delle:** 27 Jahre, Deutsche, mehrfache Teilnehmerin baden-württembergische Meisterschaften
3. **Lisa Leopold:** 20 Jahre, Deutsche, ehemalige baden-württembergische Jugend-Meisterin
4. **Martina Lederer:** 29 Jahre, Deutsche, mehrfache Teilnehmerin baden-württembergische Meisterschaften

## ■ DAMEN REGIONALLIGA

### TSV Schwabhausen 1929 II

1. **Sabine Winter:** 15 Jahre, Deutsche, 3 - fache Medaillengewinnerin Schüler EM 2007 (Gold im Doppel, Silber im Mixed, Bronze im Einzel), Schülernationalspielerin, dt. Schülerrangliste Nr. 2, dt. Joola – RL Nr. 63, Schülerin
2. **Christina Feierabend:** 21 Jahre, Deutsche, deutsche Meisterin Mädchen Doppel 2004, deutsche Joola – RL Nr. 74, Studentin
3. **Cristina Tugui:** 24 Jahre, Rumänin, Aufstieg in die 2. Bundesliga mit TV Altdorf 2005, Studentin
4. **Yvonne Kaiser-Steinbrecher:** 36 Jahre, Deutsche, 3. Platz deutsche Meisterschaften Doppel 1999, mehrfache Zweitligaspielerin, Industriekauffrau

### TTC Frickenhausen

1. **Chen Hong:** 41 Jahre, Deutsche, ehemalige chinesische Nationalspielerin
2. **Stefanie Großmann:** 27 Jahre, Deutsche, Diplom-Betriebswirtin
3. **Carolin Ziegler:** 26 Jahre, Deutsche, Physiotherapeutin
4. **Katrin Prietzel:** 28 Jahre, Deutsche, Erzieherin

### TV Rechberghausen

1. **Stine Christ:** 24 Jahre, Deutsche, 2. Platz im Einzel bei den Ba-Wü Meisterschaften der Damen 2007, Medizinstudentin
2. **Melanie Strese:** 18 Jahre, Deutsche, Gewinn des Deutschlandpokals mit der Mädchenmannschaft Baden-Württembergs 2007, 6. Platz DTTB-Top 12 Mädchen 2007, Schülerin
3. **Jasmin Lorenz:** 22 Jahre, Deutsche, diverse Erfolge im Jugendbereich auf regionaler bis bundesweiter Ebene, Bürokommunikationskauffrau
4. **Denise Campano:** 24 Jahre, Spanierin, Aufstieg in die Damen-Regionalliga zur Saison 2005/2006, Diplom-Bankkauffrau

### RV Viktoria Wombach

1. **Nicole Funsch:** 25 Jahre, Deutsche, 3. Platz Einzel und Mixed bayerische Meisterschaften 2007, 2. Platz Doppel bayerische Meisterschaften 2007, kaufmännische Angestellte
2. **Renata Kissner:** 36 Jahre, Tschechin, kaufmännische Angestellte
3. **Ursula Sommer:** 35 Jahre, Deutsche, kaufmännische Angestellte
4. **Sandra Hemrich:** 20 Jahre, Deutsche, bayerische Vizemeistertitel mit Nicole Funsch im Damen-Doppel 2007, Lehramtstudentin

### MTV Stuttgart

1. **Ma Kun:** 26 Jahre, Chinesin, beste Bilanz Oberliga Baden-Württemberg 2006/07, TT-Trainerin
2. **Jennifer Käshammer:** 21 Jahre, Deutsche, ehemaliges Mitglied der Jugendnationalmannschaft, Studentin
3. **Ellen Krämer:** 27 Jahre, Deutsche, Neuzugang vom TuS Jahn Soest (2. Bundesliga)
4. **Nora Köhler:** 16 Jahre, Deutsche, Teilnehmerin DTTB-Top 16 Mädchen 2006, Schülerin



## ■ PORTRÄT PAVEL LEVINE



Pavel Levine feierte im Juli dieses Jahres sein 10jähriges Trainerjubiläum bei der DJK Offenburg. In den ersten beiden Spielzeiten noch als Co-Trainer des ebenso legendären wie exzentrischen ehemaligen chinesischen Nationaltrainers Li Shusen tätig, setzte er in seiner ersten Saison als Chefcoach gleich einen Paukenschlag: Mit der Vizemeisterschaft in der 2. Bundesliga Süd der Herren wurde der Aufstieg in Deutschlands Tischtennis-Eliteklasse erreicht, der man drei Jahre lang angehörte. Insbesondere im ersten Bundesliga-Jahr formte der aus Russland stammende DTTB-A-Lizenz-Trainer aus einem von vielen Konkurrenten als Abstiegs kandidat Nummer eins gehandelten Team eine Mannschaft, die am Ende sicher den Klassenerhalt schaffte. Aber auch im Jugendbereich setzte Levine in seiner Offenburger Zeit Maßstäbe: Jennifer Käshammer, Jana Schneider und Jonas Becker sind nur einige der Akteure, die der seit 1970 in diesem Beruf tätige Tischtennis-Trainer in die nationale Spitze führte, und dabei seine Erfahrung als ehemaliger Leiter des Olympischen Stützpunktes in St. Petersburg in die Waagschale werfen konnte. Mit der Übernahme der DONIC-Tischtennis-Schule im Jahr 2003 und der Eröffnung einer Tischtennis-Shops vor zwei Jahren weitete der 55jährige seine Aktivitäten aus. In seine Zeit als Cheftrainer der DJK fällt nicht nur der bis heute anhaltende Aufstieg des DJK-Damen-Tischtennis sondern auch die sehr fruchtbare Intensivierung der Zusammenarbeit zwischen Verein, Tischtennis-Schule und dem Südbadischen Tischtennis-Verband, die die DJK-Sporthalle am Sägeteich zum Landesleistungszentrum gemacht hat.

**weru**  
Fenster und Türen fürs Leben

**Hemmler GmbH**  
▪ Rolläden und Sonnenschutz

Burdastr. 4 · 77746 Schutterwald  
☎ (07 81) 5 10 48 · Fax 5 78 65  
[www.hemmler.de](http://www.hemmler.de)

## ■ DAMEN 2 / Badenliga

Die zweite Damenmannschaft der DJK Offenburg kämpft in der Tischtennis-Badenliga in dieser Saison eindeutig nur um den Klassenerhalt. Trotz der in der vergangenen Saison errungenen Meisterschaft musste man kurz nach Erringen des Titels schon den Verzicht auf den Aufstieg in die Oberliga erklären. Nach der Ankündigung von Stefanie Koch, ältere Schwester der DJK-Regionalligaspielerin Christine Koch, zum Oberligisten ESV Weil am Rhein zu wechseln, stand fest, dass man den Sprung in Baden-Württembergs höchste Spielklasse nicht wagen würde. Personell muss aber nicht nur der Weggang der Spitzenspielerin verkraftet werden. Auch mit Ines Bruder, die mit ihrer großen Routine eine Punktegarantin war, kann man frühestenfalls zur Rückrunde rechnen. Die 31jährige erwartet in diesen Tagen ihr erstes Kind und fällt damit für die Vorrunde aus. Die Verantwortung liegt daher vor allem auf den beiden Spielerinnen des vorderen Paarkreuzes: Ute Schneider und die regionalligaerfahrene Simone

Börsig sollen für die notwendigen Punkte im Abstiegskampf sorgen. Bettina Martus-Fuhri, ebenfalls mit viel Erfahrung auch aus höheren Spielklassen ausgestattet, kommt gemeinsam mit Neuzugang Carina Blümle im hinteren Paarkreuz zum Einsatz. Die 16jährige Schülerin, die vom TTC Langhurst zur DJK wechselte, wird es in Badens höchster Spielklasse zwar nicht leicht haben, gehört aber zu den fleißigsten Besucherinnen des Leistungstrainings von DJK-Coach Pavel Levine. Mit Mannschaftsführerin Monika Mayer, die allerdings mit einer Fußverletzung zunächst ebenfalls ausfällt, Valeria Laitenberger und Gerlinde Bruder wird die Regionalligareserve der DJK komplettiert.

Aufstellung:

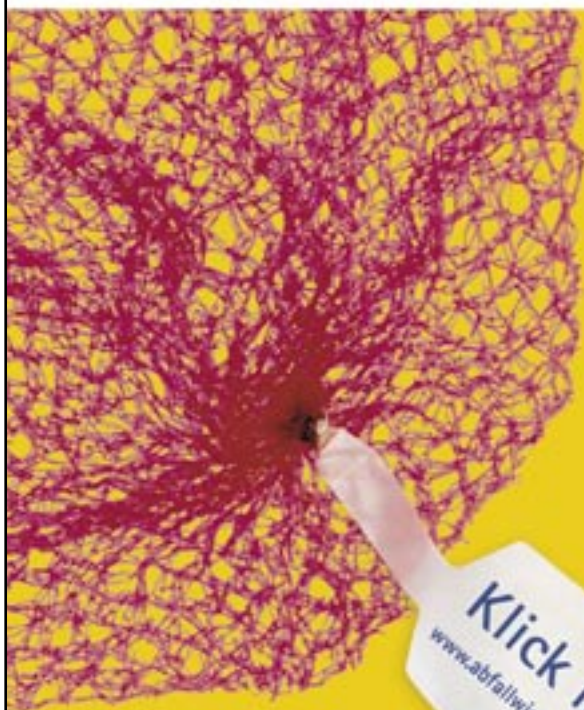
1. Ute Schneider
2. Simone Börsig
3. Bettina Martus-Fuhri
4. Carina Blümle
5. Monika Mayer



Damen 2 v.l.n.r.: Monika Mayer, Bettina Martus-Fuhri, Carina Blümle, Valeria Laitenberger, Ute Schneider

# Frisch <sup>Inter</sup> im Netz

[www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)

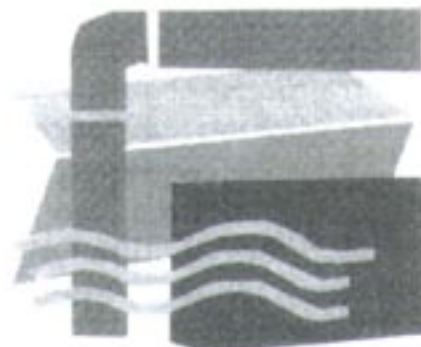


Klick ins Netz  
[www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)

- Abfallkalender
- Abfallannahmestellen und Öffnungszeiten
- Gebühren und Behälterbestellung
- Abfallvermeidung
- Abfälle von A-Zett
- Tipps, Infos und Service

Landratsamt Ortenaukreis  
**Abfallwirtschaft**  
Eigenbetrieb

**Bau-Blechnerei**  
**Gas- und Wasserinstallation**  
**Gas-Etagenheizung**  
**Wasseraufbereitungsanlagen**  
**Moderne Badeinrichtungen**



# Lutz

Axel Lutz • Griesheimer Straße 19  
77652 Offenburg-Griesheim  
Telefon 07 81 / 7 41 43 Telefax 07 81 / 7 35 52

## SPORT SEIGEL



SPORT  
FÜR ALLES  
UND FÜR ALLE!

Am Fischmarkt - 77652 Offenburg - Tel. 0781/24867

### WESTERN-BOOTS-STORE

These Boots are made for walking...

*Schuh Meier*

Schuhverlässig seit 1929

Gerberstraße 17 • 77652 Offenburg  
Tel. 0781 / 2 23 37 • Fax 0781 / 7 30 60  
[www.meier-boots.de](http://www.meier-boots.de) • [info@meier-boots.de](mailto:info@meier-boots.de)

Wann kommen Sie schuh uns?

Eigene Reparaturwerkstätte

Alle Kreditkarten + EC-Cash

# textilpflege **mayer** g m b h

heinrich-hertz-str. 14 • 77656 offenburg • tel. 07 81 – 580 26 • [info@textilpflege-mayer.de](mailto:info@textilpflege-mayer.de)

## ■ HERREN 2 / Badenliga

Die angestrebte Meisterschaft in der Verbandsliga wurde zwar verpasst, dennoch konnte sich die Herren-Regionalligareserve Ende Mai letztlich doch noch über den Aufstieg freuen: durch den Rückzug der TTSF Hohberg und den Verzicht des TTSV Kenzingen auf den Klassenverbleib konnte die zweite Mannschaft dem Meister FT 1844 Freiburg in die Badenliga folgen. Dabei geht die Truppe um den neuen Mannschaftsführer Raphael Becker, der zusammen mit Jörg Danzeisen das vordere Paarkreuz und gleichzeitig das Spitzendoppel bilden wird, leicht verändert an den Start. Nach Pascal Meier, den es zu seiner Freundin nach Niedernhausen in die hessische Verbandsliga zog, musste auch Frank Schillinger ersetzt werden, der künftig für die dritte Mannschaft in der Verbandsliga aufschlagen wird. Mit Tim Karcher an Nummer vier und dem auf Position fünf aufgestellten Tobias Kiefer, eifrigste Punktesammler der dritten Mannschaft in der zurückliegenden Saison, konnte man die beiden Plätze adäquat besetzen. Erneut mit von der Partie sind

Christian Lörch, der mit einer 27:7-Bilanz einer der Aufstiegsgaranten war und auch künftig zum Punktesammler in der „Mitte“ werden soll, und Routinier Thomas Bayer, der den Jungen von Position sechs aus den nötigen Rückhalt geben soll. Nach dem Aufstieg offenbarte sich auch schon ein ganz neuer Teamgeist, den man bei der „Zweiten“ in den letzten Jahren etwas vermissen konnte. „Die Vorfreude auf die neue Liga ist riesengroß und auch die Motivation ist nach dem Aufstieg gleich angestiegen“, so Jörg Danzeisen. Mit dem nötigen Trainingsfleiß sollte dann auch der Klassenerhalt ein realistisches Ziel sein.

Aufstellung:

1. Raphael Becker
2. Jörg Danzeisen
3. Christian Lörch
4. Tim Karcher
5. Tobias Kiefer
6. Thomas Bayer



Herren 2 v.l.n.r.: Tim Karcher, Christian Lörch, Raphael Becker, Jörg Danzeisen, Thomas Bayer



HILDEGARDIS-  
**Apotheke**

**Nah - Sicher - Gut**

Matthias Heimpel e.K.

Kastanienallee 1 – 5 77656 OG-Uffhofen

Tel 0781 58575 Fax 991987

## Alles rund ums Holz - für Haus und Garten!

- Wand - Boden - Decke
- Baulemente
- Gartenmöbel
- Profilholz
- Platten
- Holz im Garten
- Zubehörsortiment
- Einbaumöbel
- Sauna
- Zuschnittservice
- Lieferservice



**HolzLand**

**Naumann**

Im Drachenacker 2  
77656 Offenburg  
Tel. 07 81 - 9 69 49 00  
Fax 07 81 - 5 61 98  
[www.holztraum.de](http://www.holztraum.de)

# Wohlgefühl à la Mercure.

**Mercure**  
Accor hotels

Ihr Partner für Übernachtungen, Feiern und Tagungen

- 132 klimatisierte und moderne Zimmer
- Badische und internationale Küche und Weine im Restaurant „Hofkammer“
- Rustikales und romantisches Ambiente in der Wein- und Bierstube „Schenke“
- Professionell Tagen und Feiern bis 300 Personen im Europasaal und insgesamt 7 Veranstaltungsräumen
- Entspannung im Panoramaschwimmbad mit Sauna, Dampfbad und Solarium, 4 Bundeskegelbahnen
- Kostenfreie Parkplätze am Hotel

Mercure Hotel Offenburg am Messeplatz \*\*\*\*  
Schutterwälder Straße 1a – 77656 Offenburg  
Tel.: +49 (0) 781/5050

[www.mercure.com](http://www.mercure.com) [www.accorhotels.com](http://www.accorhotels.com)  
Mercure, 130 Hotels in 80 deutschen Städten

Mercure Hotel Offenburg am Messeplatz \*\*\*\*  
Genießen Sie die Region.



► Eine neue Sichtweise auf Hotellerie und Dienstleistungen

## ■ HERREN 3 / Verbandsliga

Trotz des neunten Tabellenrangs und des regulär damit verbundenen Abstiegs darf die dritte Herrenmannschaft der DJK Offenburg nun doch wieder in der Verbandsliga an den Start gehen. Da aus der Landesliga Süd die beiden Aufstiegsberechtigten auf den Start in Südbadenshöchster Spielklasse verzichteten, wurde ein Platz frei, den nun Offenburgs „Dritte“ als bester Absteiger einnimmt. Dabei geht das Sextett um Mannschaftsführer und Spitzenspieler Thomas Heß stark verändert an den Start: Mit Michael Frey und Stéphane Churque im mittleren Paarkreuz sind neben Heß nur noch zwei Spieler aus der letztjährigen Mannschaft übrig geblieben. Tim Karcher und Tobias Kiefer rückten in die zweite Mannschaft hoch, Gerd Kern wird sich zukünftig ganz auf den Seniorensport konzentrieren, und Michel Pichler verabschiedete sich aus dem Leistungssport und wechselte zum SV BW Wiehre-Freiburg in die Bezirksliga. Ersetzt werden die Abgänge durch den aus der zweiten Garde hinzustoßenden Frank Schillinger an Nummer zwei, durch Timo

Ruf an Position fünf und dem an sechs aufgestellten Sebastian Hemm, die beide schon letzte Runde als Reservespieler ihr Potenzial unter Beweis stellten. Leider kann Bruno Sahm, aus Straßburg stammender Sportstudent und eigentlich als Nummer eins des Teams vorgesehen, kein Spiel für die „Dritte“ bestreiten. Er wird künftig in Südfrankreich studieren und wegen des zu langen Anfahrtsweges im Kampf um den Klassenerhalt nicht zur Verfügung stehen. Somit wird das Ziel, der Klassenerhalt, zwar ein äußerst schwieriges Unterfangen, doch mit Trainingsfleiß und einem guten Teamspirit will man das schier Unmögliche schaffen.

Aufstellung:

1. Thomas Heß
2. Frank Schillinger
3. Michael Frey
4. Stéphane Churque
5. Timo Ruf
6. Sebastian Hemm



Herren 3 v.l.n.r.: Timo Ruf, Frank Schillinger, Stéphane Churque, Michael Frey, Sebastian Hemm, Thomas Heß

*Kompetente Rechtsberatung seit über 30 Jahren*

# **Görhardt, Kohlmorgen, Hemmer & Heß**

## **Rechtsanwälte und Fachanwälte**

Hermannstraße 8 · 77654 Offenburg

☎ 0781/932450 ☒ 0781/43383

✉ goerhardt-kohlmorgen@t-online.de

www.goerhardt-kohlmorgen.de

### **Jürgen Görhardt**

*Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht*

Immobilienrecht

Werkvertragsrecht

Wohnungseigentumsrecht

Arzt- und Patientenrecht

### **Mark L. Hemmer**

*Fachanwalt für Familienrecht*

Erbrecht

Mietrecht

Kaufrecht

Reisevertragsrecht

### **Reinhart Kohlmorgen**

*Fachanwalt für Arbeitsrecht*

Kündigungsrecht

Tarifrecht

Betriebsverfassungsrecht

Patientenverfügungen

### **Thomas Heß**

*Fachanwalt für Arbeitsrecht*

Strafrecht

Verkehrsrecht

Versicherungsrecht

Sozialrecht

# **Fahrschule**

# **Killius**

**Tel. 0781 / 3 28 72**

**Mobil: 0172 - 5 31 71 43**



Unterricht u. Anmeldung: Dienstag + Donnerstag - 18.30 bis 20.00 Uhr

**Wolter**  
Fensterbau  
Glaserei  
**Baumann**

Telefon: 07 81/5 76 10

Dorfstraße 9

77656 Offenburg- Weier

- Einbruchschutz-Nachrüstung
- Fenster nie mehr streichen!  
Fenster mit Aluminiumverkleidung
- Fenster aus Holz, Holz-Alu  
und Kunststoff
- Glasreparatur
- Fenster- und Türreparaturen
- Schnelldienst
- Notdienst

## ■ HERREN 4 / Bezirksliga

Die vierte Herrenmannschaft der DJK startet diese Runde wieder in der Bezirksliga. Mit verändertem Erscheinungsbild soll es für das Team um den neuen Mannschaftsführer Jochen Schweiger diese Saison besser laufen als 2006/07. Damals hatte man optimistisch den Aufstieg in die Landesliga anvisiert. Als Mindestziel wurde eine Platzierung unter den ersten drei ausgegeben. Mit acht Punkten Rückstand wurde dieses Ziel deutlich verfehlt, da insbesondere zum Ende der Saison hin der nötige Biss fehlte. Um einen ähnlichen Leistungsabfall diese Runde zu vermeiden, sollen neue Führungsspieler aus der letztjährigen fünften Mannschaft, Martin Hurst und Jochen Schweiger, die Gruppendynamik optimieren. Mit ihren hervorragenden Vorjahresbilanzen dürften beide auch spielerisch im hinteren Paarkreuz für Rückhalt sorgen. An Nummer eins und drei gehen wie in der vergangenen Runde die Huber-Brüder Patric und Tobias an den Start, von denen aufgrund ihrer Erfahrung aus höheren Spielklassen wieder viel erwartet wird. Vorgestoßen auf die Position zwei ist der 21jährige Sebastian Hemm, der

durch seine hervorragenden Leistungen in der vergangenen Saison auch Ersatzmann Nummer eins für die dritte Mannschaft ist. Die Nummer vier nimmt Daniel Melcher ein, dem eine ausgeglichene Bilanz zuzutrauen ist. An Nummer sieben steht Alexander Derr bereit, um eventuelle Ausfälle in der Stammmannschaft zu kompensieren. Auch die Jugendersatzspieler Adrian Glunk und Felix Zeiffer dürfen mit Einsätzen rechnen. Als Ziel für diese Runde sollte ein Mittelfeldplatz angestrebt werden, ohne aber den Blick auf das vordere Drittel zu verlieren.

Aufstellung:

1. Patric Huber
2. Sebastian Hemm
3. Tobias Huber
4. Daniel Melcher
5. Martin Hurst
6. Jochen Schweiger
7. Alexander Derr
8. Adrian Glunk
9. Felix Zeiffer



Herren 4 v.l.n.r.: Daniel Melcher, Patric Huber, Martin Hurst, Jochen Schweiger, Sebastian Hemm, Tobias Huber





**Blumen kaufen  
wo sie wachsen!**

**Alte Straßburger Str. 24      77652 Offenburg**

**Mit dieser Technik spült die Welt!**



Geschirr- und Gläserpölyautomaten  
Topf- und Universalwaschautomaten  
Salat- und Gemüsewaschautomaten  
Vollautomatische Spölyanlagen  
Förderanlagen · Speisereste-Anlagen  
Sanitäreinrichtungen für Krankenhäuser  
und Heime

**MEIKO**

Maschinenbau GmbH & Co. KG  
Englerstraße 3 · D-77652 Offenburg  
Tel. 0781/203-0 · Fax 0781/203-1179  
www.meiko.de · e-mail: info@meiko.de

**TÜV SÜD: Service ist sicher!**

- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen aller Art

- Schadengutachten
- Gebrauchtwagenzertifikat

**TÜV SÜD Service-Center Offenburg**  
In der Lieste 8 · Telefon 0781 602-12  
Mo-Fr 08.00 - 18.00 Uhr  
Sa 08.00 - 12.00 Uhr  
[www.tuev-sued.de](http://www.tuev-sued.de)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

TÜV SÜD Auto Service GmbH TÜV®





Auto Service

---

**Mehr Sicherheit.  
Mehr Wert.**

**Ihr Meisterbetrieb**

# WEINELT

**Teppich-, Polster- & Lederreinigung  
Technische Bautrocknung**

**Kinzigtalstr. 5 · 77799 Ortenberg · Tel. 07 81/3 37 59 · Fax 4 38 42  
info@otto-weinelt.de · www.otto-weinelt.de**

## ■ HERREN 5 / Kreisklasse B

Ziel der fünften DJK-Herrenmannschaft ist der Aufstieg in die A-Klasse. Entscheidend hierfür wird sein, wie die Veränderungen im Vergleich zur letzten Runde kompensiert werden können. Martin Hurst, Jochen Schweiger und Alexander Derr sind in die vierte Mannschaft aufgerückt. Roman Dreilich verlässt das Team in Richtung Ringsheim. Verstärkt wird die Mannschaft durch Frank Hardt aus der letztjährigen „Vierten“ sowie durch „Fusion“ mit der ehemaligen sechsten Mannschaft in Person von Patrick Bittner, Wolfgang Kleeb, Peter und Werner Spinner. Übrig geblieben sind Michael Frei an der Spitzenposition und Daniel Schrempp an Nummer vier. Große Hoffnungen ruhen auf Frank Hardt und Patrick Bittner an Nummer zwei und drei, denen im Lager der DJK hoch positive Bilanzen zugetraut werden. Im hinteren Paarkreuz kommt die langjährige Erfahrung von Wolfgang Kleeb und den Spinner-Brüdern Werner und Peter zum Tragen. Das Team um Mannschaftsführer Patrick Bittner ist mit elf Mann aufgestellt,

wodurch personelle Ausfälle gut weggesteckt werden können. Als Ersatz stehen neben den beiden Jugendersatzspielern Philipp Glunk und Mario Bross auch die DJK-Urgesteine Dieter Klär und Kurt Fachon bereit.

Aufstellung:

1. Michael Frei
2. Frank Hardt
3. Patrick Bittner
4. Daniel Schrempp
5. Wolfgang Kleeb
6. Werner Spinner
7. Peter Spinner
8. Phillip Glunk
9. Mario Bross
10. Dieter Klär
11. Kurt Fachon



Herren 5 v.l.n.r. oben: Werner Spinner, Mario Bross, Wolfgang Kleeb, Peter Spinner, Kurt Fachon, Dieter Klär  
v.l.n.r. unten: Frank Hardt, Michael Frei, Philipp Glunk, Daniel Schrempp, Patrick Bittner

## ■ HERREN 6 / Kreisklasse D

Die Spieler der sechsten Herrenmannschaft, die zumeist erst in „reiferen Jahren“ mit dem Tischtennissport begonnen haben, wurden in den letzten Jahren mit Punktgewinnen in der C- oder D-Klasse nicht gerade verwöhnt. Ein Blick auf die aktuelle Aufstellung lässt aber Hoffnung aufkommen, dass die DJKler zumindest in der nächsten Saison den einen oder anderen D-Klassen-Konkurrenten hinter sich lassen könnten. Edward Kordalewski und Leon Obornik, beides gestandene B-Klassen-Akteure, wollen etwas kürzer treten und ließen sich im vorderen Paarkreuz aufstellen. Sollten sie häufiger spielen, ist den Offenburgern einiges zuzutrauen, zumal das Team mit Günther Kubin einen der erfolgreichsten Spieler der vergangenen Saison in seinen Reihen hat. Auf den weiteren Positionen werden Carsten Kunert, der wegen seines Vorhandschusses gefürchtete Pater Burkhard und Vereins-Chef Siegfried Ludwig ins Rennen gehen, komplettiert von Alexander Trubatschew und der nach der Geburt ihrer Zwillinge reaktivierten Constanze Heimpel.

Aufstellung:

1. Edward Kordalewski
2. Leon Obornik
3. Günther Kubin
4. Carsten Kunert
5. Pater Burkhard
6. Siegfried Ludwig
7. Alexander Trubatschew
8. Constanze Heimpel



Herren 6 v.l.n.r.: Günther Kubin, Pater Burkhard, Carsten Kunert, Alexander Trubatschew, Siegfried Ludwig

## ■ SENIOREN / Bezirksliga

Das Seniorenteam um Mannschaftsführer Kurt Fachon spielt auch in der kommenden Saison erneut in der Bezirksliga, die man in der letzten Runde etwas enttäuschend mit dem sechsten Tabellenrang abschloss. Zu oft musste man gerade in der Rückrunde aus beruflichen Gründen auf Alexander Derr verzichten, der neben dem mehrfachen Senioren-WM und –EM-Teilnehmer Gerd Kern ansonsten eifriger Punktesammler war. Vielleicht gelingt es den „DJK-Oldies“ in der kommenden Runde, noch häufiger den Jüngsten unter den Über-Vierzigjährigen, Michael Frei, für das ein oder andere Spiel zu gewinnen. Edward Kordalewski, Bernd Beitz und die einzige Seniorin der DJK, Monika Mayer, werden wohl auch in der neuen Spielzeit wieder rotieren. An spielfähigen Akteuren sollte es den Senioren nicht mangeln, sind doch immerhin 18 Namen auf der Aufstellungsliste verzeichnet, die meisten allerdings auch noch zusätzlich in einer der sechs Herren-Teams.

Aufstellung:

1. Thomas Bayer
2. Gerd Kern
3. Michael Frei
4. Alexander Derr
5. Wolfgang Kleeb
6. Werner Spinner
7. Peter Spinner
8. Edward Kordalewski
9. Leon Obornik
10. Dieter Klär
11. Kurt Fachon
12. Bernd Beitz
13. Günther Kubin
14. Monika Mayer
15. Gerlinde Bruder
16. Constanze Heimpel
17. Pater Burkhard
18. Siegfried Ludwig



Senioren v.l.n.r.: Bernd Beitz, Kurt Fachon, Leon Obornik, Monika Mayer, Edward Kordalewski, Alexander Derr, Gerd Kern



[www.edelweiss-offenburg.de](http://www.edelweiss-offenburg.de)

**Wäscherei  
Edelweiss**

teichstr. 9 · 77652 offenburg  
telefon 0781/262 91

*Wir haben die Wünsche  
unserer Kunden realisiert!*

**Neu !!!**



**Premiumklasse !!!**

**Quick Water®**



**Spontane Wasseraufbereitung  
ohne Wasserbehälter**

**Ein Produkt des Hauses GWG**  
Gesellschaft Wasser & Gesundheit mbH  
D 77948 Friesenheim Tel. 07821 6333 40  
e-mail: [Info@purolux.de](mailto:Info@purolux.de) Internet: [www.purolux.de](http://www.purolux.de)

**brunner** ::

Mehr Individualität im Büro.  
**too:** das neue Drehstuhlprogramm.



Brunner GmbH  
Im Salmenkopf 10  
D-77866 Rheinau  
Telefon 078 44/402-0  
Telefax 078 44/402-80  
[info@brunner-group.com](mailto:info@brunner-group.com)  
[www.brunner-group.com](http://www.brunner-group.com)

*Hier  
bekommen Sie*

**Geld zurück!**

Beim Kauf von "Thermo-Hanf" erhalten Sie staatlichen Zuschuss in Höhe von 35,- Euro pro Kubikmeter



*...dämmen  
und wohnen...*

**STADELBAUER**  
Holzhandel

77656 Offenburg, In der Spöck 3  
Industriegebiet Waltersweier  
Tel. 07 81/6 10 80,  
Fax 07 81/61 08 80

Besuchen Sie unsere interessante  
und informative Ausstellung!

## ■ JUNGEN 1 / Landesliga Nord

Mit drei Neuzugängen startet die erste Jungen-Mannschaft der DJK nach einigen Jahren Landesliga-Abstinenz wieder in Südbadens höchster Jugend-Spielklasse. Adrian Glunk (11), sein älterer Bruder Philipp (13) und Felix Zeiffer (15) besuchen bereits seit einem Jahr das Offenburger Vereinstraining und wechselten – nachdem sie mit dem TV Denzlingen zuvor noch die Meisterschaft in der Breisgauer Jungen-Bezirksklasse klar machten – zur neuen Saison in Pavel Levines Talentschmiede. Offenburgs neuer Spitzenspieler ist bei den U12-Jugendlichen bereits Siebter der baden-württembergischen Rangliste und bildete gemeinsam mit seinem Bruder Philipp, der an Position drei gemeldet ist, mit einer 17:1-Bilanz das erfolgreichste Bezirksklassen-Doppel der vergangenen Spielzeit. Mit Felix Zeiffer an Nummer zwei und dem aus dem eigenen Schülerteam rekrutierten Mario Bross (15) an Nummer vier kann die DJK zwei in dieser Altersklasse eher selten zu findende Abwehrspieler aufbieten. Die beiden hoch

aufgeschossenen Defensivkünstler werden mit ihrer Schnittabwehr sicherlich auch beim gemeinsamen Doppel so manchem Gegner den Zahn ziehen. Die vier ausgesprochen trainingsfleißigen Jugendlichen konzentrieren sich in ihrem ersten Landesliga-Jahr zunächst auf den Klassenerhalt, hoffen aber, auch gegen Favoriten wie die SF Goldscheuer mithalten zu können. Betreut wird das Team um Mannschaftsführer Philipp Glunk von DJK-Trainer Pavel Levine höchstpersönlich.

Die Heimspiele des Offenburger Aushängeschildes im Jugendbereich finden samstags um 13.00 Uhr statt.

Aufstellung:

1. Adrian Glunk
2. Felix Zeiffer
3. Philipp Glunk
4. Mario Bross



Jungen 1 v.l.n.r.: Mario Bross, Philipp Glunk, Adrian Glunk, Felix Zeiffer

## ■ JUNGEN 2 / Bezirksklasse

Die zweite Jungenmannschaft startet diese Saison in der Bezirksklasse und wird dort versuchen, sich im Mittelfeld zu etablieren. Mit Tom Bayer, Marcel Edenhofner und Felix Haas stehen die drei Spieler in der Mannschaft, die letzte Runde noch die Vizemeisterschaft in der Schüler-Bezirksklasse errangen. Neu hinzugekommen ist Marvin Golling, der vom SC Offenburg gewechselt hat, und hinter Tom Bayer auf Position zwei aufgestellt ist. Der 13jährige Gymnasiast erspielte sich wie Bayer letzte Saison in der Bezirksklasse des unteren Jahrgangs eine hoch positive Bilanz im vorderen Paarkreuz, so dass der Sprung in die U18-Altersklasse eine interessante Herausforderung darstellen wird. Auch Edenhofner und Haas zeigten mit positiven Spielverhältnissen, dass sie für höhere Aufgaben bereit sind.

Betreuer des Quartetts wird Sebastian Hemm sein, der selbst im Jugendbereich herausragende Erfolge mit der Mannschaft feiern konnte, und somit seine Erfahrung an seine Schützlinge weitergeben kann. Die

Heimspiele finden samstags um 13:00 Uhr statt.

Aufstellung:

1. Tom Bayer
2. Marvin Golling
3. Marcel Edenhofner
4. Felix Haas



Jungen 2 v.l.n.r.: Tom Bayer, Marvin Golling, Felix Haas, Marcel Edenhofner, Betreuer Sebastian Hemm

## ■ JUNGEN 3 / Kreisklasse B

In der dritten Jungenmannschaft, die in der Kreisklasse B an den Start gehen wird, spielen ausnahmslos Jugendliche, die bisher noch nicht am Spielbetrieb teilgenommen haben. Mit Kilian Schweizer an Position eins und Micha Wetzel an Nummer drei stehen zwei Frischlinge im Team, die von den schon länger im Training aktiven Simon Pfeiffer an zwei sowie von Mike Tränkle und Nicolas Stiefvater an den Positionen vier und fünf ergänzt werden. Besonders auf das Abschneiden von Mike Tränkle, der schon über längere Zeit im Training der BSG Offenburg durch die Sparringspartner der DONIC-TT-Schule gefördert wurde, und auch schon Einsätze bei den deutschen Behindertenmeisterschaften zu verbuchen hat, ist man im Lager der DJK gespannt.

Nichtsdestotrotz stellt das Quintett für den Betreuer Tim Karcher keine leichte Aufgabe dar, da seinen Schützlingen noch einiges an Wettkampferfahrung fehlt. Die Heimspiele werden samstags um 13:00 Uhr ausgetragen.

Aufstellung:

1. Kilian Schweizer
2. Simon Pfeiffer
3. Micha Wetzel
4. Mike Tränkle
5. Nicolas Stiefvater



Jungen 3 v.l.n.r.: Kilian Schweizer, Simon Pfeiffer, Mike Tränkle





**...wenn's ums  
Auto geht:  
Wir sind für Sie da.**



## **AUTOHAUS SCHILLINGER**

77656 Offenburg, Kolpingstraße 1  
Tel. 0781/66037, Fax 0781/66058

**Steinbildhauerei  
Kurt Grimm  
GmbH**

# **GRIMM**

77656 Elgersweier  
Ortenaustraße 56  
Tel. 0781/53122  
Fax 0781/67254

————— Felsen  
————— Grabmale  
————— Natursteine  
————— Treppenbau

blumen **einstein**



Qualität schafft Freude.  
Fachberatung schafft Sicherheit.

Weingartenstraße 76  
77654 Offenburg  
Telefon 0781/35553  
Fax 0781/9480859

Floristik · Fleurop-Vermittlung · Dekorationen · Grabpflege

## ■ SCHÜLER / Kreisklasse B

Die Schülermannschaft geht in der Kreisklasse B an den Start. Mit Artur Gur ist ein Spieler an der Spitzenposition gemeldet, der schon in der vergangenen Saison in der Schüler-Bezirksklasse punkten konnte, und nun sicherlich zum Punktegaranten im vorderen Paarkreuz avancieren kann. Mit Constantin Wiartalla, der schon lange Zeit in Offenburg trainiert, und nun auch seinen Wechsel von den FT 1844 Freiburg vollzogen hat, und Steven Siegler an Position zwei und vier stehen zwei zwar noch relativ unerfahrene, aber trainingsfleißige Spieler zur Verfügung. Das restliche Team bilden die aus der letztjährigen Minimannschaft aufgerückten Simon Bross an Nummer drei sowie Mirco Britz, Kai Koster und Sebastian Bross, für die es gilt, sich in der höheren Altersklasse zu akklimatisieren.

Auf Regionalligaspieler Yannick Schwarz, kommt die Herausforderung zu, aus den „jungen Wilden“ ein Team zu formen, das nicht nur an der Platte, sondern auch außerhalb

der Spielbox zusammenhält. Die Heimspiele finden samstags um 13:00 Uhr statt.

Aufstellung:

1. Artur Gur
2. Constantin Wiartalla
3. Simon Bross
4. Steven Siegler
5. Mirco Britz
6. Kai Koster
7. Sebastian Bross



Schüler v.l.n.r.: Constantin Wiartalla, Mirco Britz, Simon Bross

**Gartenpumpen, Brunnenspitzen  
Entwässerungspumpen,  
Hauswasserwerke**



Reparaturwerkstätte

**GERHARD BRACK KG**

Sterling-Sihi-Halberg

**Wilhelm-Röntgen-Str. 21**

**77656 Offenburg**

Telefon 0781 / 9562-0

www.pumpen-brack.de



Kegelbahnen • Biergarten

**Familie Zapf**

Badstraße 63, 77652 Offenburg

Tel. 0781/71100

– Mittwoch u. Donnerstag Ruhetag –

**Wir zahlen auch, wenn kein Unfall passiert!**



Allianz Generalvertretung  
**Jürgen Falk**

Waldsackstrasse 12  
76593 Gernsbach  
Tel.: 07224/3162  
Fax: 07224/3134  
www.falk.allianz.de  
E-Mail: falk.gernsbach@allianz.de

Die clevere Lösung:  
Sie schützen sich gegen die hohen  
Kosten, die ein Unfall verursachen  
kann, und bekommen am Ende Ihre  
Beiträge zurück. Unabhängig davon,  
ob Sie einen Unfall hatten.  
Wie das geht, erkläre ich Ihnen gern.  
Hoffentlich Allianz.

**Allianz**

**Müller**  
FAHRZEUGBAU  
BREMSSENDIENST

77656 Offenburg  
Heinrich-Hertz-Straße 28  
Telefon 0781/52038  
Telefax 0781/54315

- Werkstätte für Lkw + Anhänger
- Bremsendienst + SP
- Fahrtenschreiberdienst – AU 2
- Tankwagen-Service
- Schweißfachbetrieb
- Blatt- und Parabelfedern
- Ladeborwände + Kräne
- Standheizungen-Service
- Wohnwagen-Service

## ■ RELEGATIONSSPIEL

### Spannung bis zum allerletzten Ballwechsel – Traum von der 2. Bundesliga um Haaresbreite geplatzt

Es war ein Tag, den alle Beteiligten so schnell nicht wieder vergessen werden: Drei Sätze fehlten der DJK Offenburg am 05. Mai 2007 beim Entscheidungsspiel im hessischen Münster gegen den TV Leiselheim für den Aufstieg in Deutschlands zweithöchste Spielklasse. 4 ½ Stunden lang bot man den Zuschauern gegen die Rhein Hessen einen wahren Krimi, hochklassige Ballwechsel und atemberaubende Spannung, um am Ende nach einem 8:8-Unentschieden doch mit leeren Händen dazustehen.

Unterstützt von etwa 50 mitgereisten Fans gelang der DJK gegen den südwestdeutschen Regionalligameister zunächst ein Start nach Maß: Sowohl Daniel Sagan und Li Hao als auch das beste Zweierdoppel der Regionalliga Süd, Konstantin Tschepkasov / Jonas Becker, konnten die Spitzenpaarungen der Wormser bezwingen. Volker Schneider und Yannick Schwarz boten zwar eine gute Vorstellung, mussten aber dem starken Dreierdoppel Gao/Graf am Ende gratulieren. Im vorderen Paarkreuz hätte dann sogar schon eine Vorentscheidung zugunsten der DJK fallen können. Nachdem Daniel Sagan seinen 25jährigen Landsmann Jakub Otwinowski knapp in vier Sätzen bezwingen konnte, hatte

Li Hao gegen Ex-Nationalspieler Stefan Feth bereits Matchball, unterlag letztlich aber in der Verlängerung des Entscheidungssatzes. Eine Punkteteilung gab es danach in der Mitte: Während sich Konstantin Tschepkasov gegen den Chinesen Gao Yanjun hauchdünn durchsetzte, unterlag Jonas Becker dem ehemaligen deutschen Schülermeister André Britscho nach den beiden ersten unnötig vergebenen Sätzen mit 1:3. Nachdem Volker Schneider gegen den unangenehm agierenden Materialspieler Sebastian Sauer verlor, lag es an Yannick Schwarz, die Partie ausgeglichen zu halten. Der erst 15jährige Oberkircher wuchs trotz gesundheitlicher Probleme förmlich über sich hinaus und düpierte den Achtelfinalisten der deutschen Jugend-Meisterschaften Raphael Graf in vier Sätzen. In den anschließenden Partien des Spitzenpaarkreuzes deutete sich dann bereits an, dass es den Offenburgern bei einem Unentschieden wegen des ungünstigen Satzverhältnisses wohl nicht reichen würde: Daniel Sagan verlor glatt in drei Sätzen, während Li Hao gegen Otwinowski nur ganz knapp in fünf Sätzen erfolgreich war. Nachdem dann auch noch Konstantin Tschepkasov überraschend klar einem wie entfesselt aufspielenden André Bristcho den Sieg überlassen musste, lag die Verantwortung auf den Schultern der Youngsters.



## ■ RELEGATIONSSPIEL

Von den frenetisch anfeuernden Fans unterstützt, drehte der 17jährige Jonas Becker mit einer seiner wohl besten Leistungen im Trikot der DJK ein schon verloren geglaubtes Spiel gegen den starken Gao und brachte sein Team in Führung. Diese baute Volker Schneider recht sicher auf 8:6 aus. Der einkalkulierten Niederlage von Yannick Schwarz folgte das Schlussdoppel, dass den Offenburger Spielern, Betreuern und Fans nervenzerreißende Minuten bescherte. Die ersten drei Sätze endeten nach teilweise sensationellen Ballwechseln jeweils in der Verlängerung, bevor Leiselheim auch dank eines sichtlich immer nervöser werdenden Li Hao die Sätze vier und fünf für sich entschied und damit das notwendige Unentschieden erreichte. 35:32 hieß es nach Auszählung der Sätze, und somit war der Traum der DJK von der 2. Liga geplatzt.

Trotz der anfänglichen Enttäuschung wurde das Team nach dieser grandiosen Saisonleistung mit der nicht für möglich gehaltenen Regionalliga-Vizemeisterschaft auf der Rückfahrt im Fanbus gefeiert. Nicht nur für die Fans sondern auch für die Spieler und Betreuer der Mannschaft wird dieses Ereignis wohl unvergessen bleiben und reiht sich ein in die Liste der legendären Entscheidungsspiele

1979 gegen Esslingen und 1988 gegen Neuhausen in Walldorf. Zu diesem Anlass wurde eine DVD produziert, die nochmals all die spannenden Momente und großen Emotionen dieses Entscheidungsspiels aufleben lässt. Für alle, die in Münster dabei waren, aber auch für diejenigen, die dieses Event verpasst haben, ist die DVD ein „Muss“, um diesen Meilenstein der DJK-Geschichte nicht in Vergessenheit geraten zu lassen.








**DJK Offenburg - TV Leiselheim 8:8 (32:35)** Sagan/Li-Otwinowski/Sauer 9:11 11:7 11:9 12:10, **Tschepkasov/Becker-Feth/Britscho** 10:12 11:13 11:9 11:9 11:7, **Schneider/Schwarz-Gao/Graf** 7:11 13:11 6:11 12:14, **Sagan-Otwinowski** 8:11 14:12 13:11 12:10, **Li-Feth** 9:11 13:15 11:8 11:5 10:12, **Tschepkasov-Gao** 8:11 11:9 2:11 12:10 11:9, **Becker-Britscho** 10:12 8:11 11:5 4:11, **Schneider-Sauer** 11:13 5:11 11:4 11:6 4:11, **Schwarz-Graf** 12:10 12:10 4:11 11:9, **Sagan-Feth** 6:11 13:15 9:11, **Li-Otwinowski** 10:12 11:9 12:10 10:12 11:9, **Tschepkasov-Britscho** 8:11 3:11 6:11, **Becker-Gao** 8:11 8:11 11:5 11:9 11:8, **Schneider-Graf** 11:8 11:9 13:11, **Schwarz-Sauer** 9:11 7:11 5:11, **Sagan/Li-Feth/Britscho** 15:13 11:13 12:10 4:11 7:11.



## ■ DJK LANDESSPORTFEST

Mit mehreren Podiumsplätzen kehrte die elfköpfige Tischtennis-Delegation der DJK Offenburg vom DJK-Landessportfest, das am 21. und 22. Juli 2007 in Dossenheim stattfand, zurück. Bekanntester Tischtennis-Verein war neben der DJK Offenburg der DJK Sportbund Stuttgart, der wie Offenburg in der Herren-Regionalliga aktiv ist. Überrasgender Mann im Teilnehmerfeld war Offenburgs Nummer Eins, Li Hao, der nicht nur den Einzel-Wettbewerb durch einen 3:1-Erfolg über seinen Mannschaftskameraden Jonas Becker gewann, sondern an dessen Seite er auch den Doppel-Titel holte. Jörg Danzeisen wurde erst im Halbfinale von Jonas Becker gestoppt und belegte den dritten Platz. Zudem errang er zusammen mit Raphael Becker genauso wie Tim Karcher und Christian Lörch den dritten Platz in der Doppelkonkurrenz. Eine weitere Medaille holte sich Timo Ruf. Der Verbandsligaspieler von Offenburgs dritter Herrenmannschaft wurde nach guten Leistungen erst im Halbfinale des Herren-B-Wettbewerbs gestoppt. Felix Zeiffer, Neuzugang vom TV Denzlingen, konnte sich im Laufe des Turniers steigern und holte sich bei den Jungen U 18 den ersten Platz in der Trostrunde. Nachdem die Tischtenniswettbewerbe schon am Samstag beendet wurden, konnte man sich im Offenburger Lager voll und ganz dem für DJK-Landes- und Bundessportfeste bekannt tollen Rahmenprogramm widmen, das sich noch bis zum Sonntagabend auf dem großen Sportgelände Dossenheims hinzog.



 	
UMZÜGE	OBJEKUMZÜGE
	
	
ÜBERSEEUMZÜGE	MÖBELLAGER
<p>Diebold GmbH &amp; Co. KG Heinrich-Hertz-Str. 24   77656 Offenburg   Telefon: 0781/7270-0</p> 	
<p><a href="http://www.diebold-logistik.de">www.diebold-logistik.de</a></p>	



www.johannis-apotheke.com

**Ihre Apotheke für die ganze Familie**

- Homöopathische und anthroposophische Arzneimittel
- Aroma- und Teemischungen nach Ingeborg Stadelmann
- Natürliche Kinderpflegeprodukte
- Verleih moderner Ameda-Milchpumpen, Babywaagen und Inhaliergeräte
- Säuglingsnahrung auf Ziegenmilchbasis
- Naturkosmetik von Hauschka und Weleda zu Angebotspreisen
- Bücher und Informationsbroschüren
- Bonuspunkterabatt auf Ihre Einkäufe mit unserer Kundenkarte



Wir freuen uns auf Sie!

**Ihr**  
**Klaus Haab**

Fachapotheker für  
Offizinpharmazie,  
Homöopathie und  
Naturheilkunde

Johannis-Apotheke am Schillerplatz  
Zeller Straße 31 | 77654 Offenburg | Tel. 07 81 / 93 59-0 |  
Fax 07 81 / 93 59-50 | [www.johannis-apotheke.com](http://www.johannis-apotheke.com)  
Mo-Fr 8:00-18:30 Uhr durchgehend, Sa 8:00-12:30 Uhr

# Wir machen den Erfolg



CNC-Präzision + Automotive + Service

**KRATZER** – dahinter stehen 275 hochqualifizierte Mitarbeiter mit einem gemeinsamen Ziel: Sie wollen täglich besser sein. Bessere Produktionsmethoden, bessere Dienstleistungen, besserer Service. So wurden wir in über 45 Jahren zu dem was wir heute sind: Ein international ausgerichtetes Unternehmen für modernste CNC-Zerspanungstechnologien und mechanische Baugruppen.

**Unsere Stärken** sind genaue Toleranzen, hohe Fertigungstiefen und komplexe Teilestrukturen.

**Unser Service** beinhaltet modernste CAD-Technologie, Chargenverfolgung, Just-in-Time Belieferung, Kanban und VMI sowie Vorrichtungsbau.




**Kratzer GmbH & Co. KG**  
77656 Offenburg, Marlene Str. 19  
Tel. 0781 624-0, Fax 0781 624-911  
[www.kratzer.de](http://www.kratzer.de)



Zertifiziert nach  
ISO/TS 16949  
ISO 14001

## ■ HÜTTENWOCHENENDE

Vom 27. bis zum 29. Juli 2007 fand das traditionelle Hüttenwochenende der DJK-Tischtennisabteilung auf der Moosybärhütte in Todtmoos statt. Nach der Ankunft am Freitag und dem Empfang mit Kaffee und Kuchen bezog die Gruppe ihre Zimmer und bereitete sich langsam auf das abendliche Programm vor. Bei Steaks und Würstchen, zubereitet von Grillmeister Tobias Kiefer, ließ man sich über die ereignisreiche vergangene und die kommende Saison aus. Auch zu später Stunde noch hörte man im Innenraum die Pokerchips klappern und die Skatkarten auf den Tisch schlagen. Am Samstagmorgen, der für die Gruppe früh kam, begann die von Michael Frey organisierte Schnitzeljagd, bei der vier Gruppen gegeneinander antraten. Sieger der vier- bis sechsständigen Jagd war die Gruppe von Thomas Heß, Tobias Kiefer, Stéphane Churque und Timo Ruf,

die nicht nur mit ihrer hervorragenden Ausrüstung (Kompass und Regenschirme für den Fall der Fälle) glänzten. Nach einer Regenerationspause wurde das Salat- und Grillbuffet gestürmt, um sich für den weiteren Abend zu stärken. Am Sonntag standen nach dem leckeren Frühstück das Putzen der Hütte und das Beziehen der Betten für die nächsten Besucher an. Der Besuch der Todtnauer Rodelbahn musste wegen schlechten Wetters abgesagt werden, so dass die Gruppe gegen zwölf Uhr die Hütte verließ und sich auf den Heimweg begab. Ein besonderer Dank gilt Brigitte und Georg Dreilich, die alle Teilnehmer das ganze Wochenende über hervorragend versorgt haben. Das nächste Hüttenwochenende findet vom 25.-27. Juli 2008 auf dem Kech'schen Gut in der Nähe des Schluchsees statt.





# Ping Pong mal in Hong Kong?

 **DERPART  
REISEBÜRO RADE**  
Offenburg • Lahr • Kehl • Achern

Hauptstr. 44 · 77652 Offenburg  
Tel. 0781 / 9 24 26-0  
radeoffenburg@derpart.com  
www.reisebuero-rade.com

# Magestix

Hygiene-, Pflege-, Papiergrosshandel

*20% auf alle Maschinen*



Scheuersaugmaschinen



Nass- / Trocken- / Dampfsauger

Internet:

[www.reinigungsmaschinen.mobi](http://www.reinigungsmaschinen.mobi)

[www.magestix.de](http://www.magestix.de)

Sauber durch

## Qualität.



**Cleanfix  
Vertragskundendienst**

# Astrid

beauty hair

Weingartenstraße 17 • Tel. 0781/37453

# [www.djk-offenburg.de](http://www.djk-offenburg.de)

## ■ SPONSORENLISTE

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren und allen Firmen, die uns mit Ihrer Anzeige in diesem Saisonheft unterstützen. Unseren Mitgliedern und Lesern legen wir ans Herz, diese Firmen bei Ihren Einkäufen und Aufträgen zu berücksichtigen.

acrobat Personaldienstleistungen	Kratzer
Allianz Generalvertretung Jürgen Falk	Kronenbrauerei Offenburg
Autohaus Herm	Kurt Rottenecker Rolladen
Autohaus Schillinger	Landratsamt Ortenaukreis Abfallwirtschaft
Bäckerei / Konditorei Glatz	Magestix Hygiene Fachhandel
badenova	Markant
Bau-Blechnerei Lutz	Meiko
Blumen Einstein	Mercure-Hotel
Brunner Objektmöbel	Mildenberger Verlag
Deutscher Ring Horst Haferkamp	MERB
Donic TT-Schule Offenburg	Müller Fahrzeugbau
Duravit	Porsche Zentrum Offenburg
Durbacher Winzergenossenschaft	Rade Reisebüro
EDEKA aktiv markt Timm-Zinth	Rammersweier Hof
Elektro Bürkelbach	Rechtsanwaltskanzlei Görhardt & Kohlmorgen
Ernst + König	Reinigungsvermittlung Patrick Martin
ETG Print Medien Logistik International	Schuh Meier
Diebold Umzug Logistik	Sport Seigel
Fahrradhandel Stephan	Stadelbauer Holzhandel
Fahrschule Killius	Steinbildhauerei Kurt Grimm
Fahrschule Laitenberger	Streb Küchenstudio
Fliesenleger Fachgeschäft Josef Sachs	Textilpflege Mayer
Gärtnerei Schweiger	TÜV Süd
Gasthaus Bleiche	Victoria Generalagentur Patrick Elble
Gerhard Brack	Volksbank Offenburg
Gesellschaft Wasser & Gesundheit	Wacker Bau
Haarstudio Astrid	Wäscherei Edelweiss
Haarcreationen Venus	Weinelt
Hemmler Rolladen und Sonnenschutz	Wolter Fensterbau
Hilda Apotheke	
Hildegardis Apotheke	
Holzland Naumann	
Hotel Gasthof Engel	
Johannis Apotheke	



Berufsbildungsstätte  
Offenburg  
Im Drachenacker 3  
77656 Offenburg  
Telefon 07 81 / 7 85 13  
Fax 07 81 / 9 70 97 53

## Berufsbildung & Schulungen

# LAITENBERGER FAHRSCHULE

[www.laitenberger.com](http://www.laitenberger.com)

### Wir über uns

Die Fahrschule Laitenberger, aller Klassen, besteht seit 1993 in Offenburg und ist mittlerweile einer der größten Ausbildungsbetriebe für die Führerscheinklassen CE und D in der Ortenauregion.

Aufgrund der geänderten EU-Vorschriften für die Ausbildung des Personals in der Transportkette, und hier besonders der Berufskraftfahrer, haben wir uns entschlossen, neben der Führerscheinausbildung auch die Berufsausbildung verstärkt in unser Programm aufzunehmen.

Seit Februar 2006 ist unser Unternehmen nach ISO 9001/2000 und AZWV zertifiziert.

### Unser Anspruch

Wir verstehen uns als Bildungspartner öffentlicher Träger, regionaler Wirtschaftsunternehmen und Institutionen sowie Privatpersonen.

Ein lebendiges Netzwerk praxisorientierter Trainer und Experten, ausgewählte Methoden sowie gute Lernatmosphäre sind Grundlage für handlungs- und ergebnisorientiertes, erwachsenengerechtes Lernen. Hierbei orientieren wir uns an der ganzheitlichen, systemischen Sichtweise, die den Einzelnen in seinen Zusammenhängen mit Organisation, Umwelt und Zeit betrachtet.

### Unsere Schwerpunkte

Wir stehen neben der klassischen Führerscheinausbildung für eine anerkannt hohe Weiterbildungskompetenz mit langjähriger Erfahrung auch unserer Trainer in den Bereichen:

- Transport-, Lager- und Gabelstaplerschulungen
- Ladungssicherungsseminare gem. VDI 2700 /a
- Seminare wirtschaftliche Fahrweise Lkw/Bus
- Ausbildung/Umschulung BKF
- Kranfahrschulungen gem. VBG D 6



### Bildungspartner für öffentliche Auftraggeber...

In enger Zusammenarbeit mit öffentlichen Trägern, insbesondere den regionalen Arbeitsagenturen und kommunalen Stellen für berufliche Eingliederung, wollen wir einen wesentlichen Beitrag zur Mobilisierung, Qualifizierung und Integration arbeitssuchender Menschen leisten.

### ...und die regionale Wirtschaft

Wir erarbeiten mit unseren Kunden in qualitätsorientierten Seminaren und individuell zugeschnittenen Veranstaltungen über die reine Wissensvermittlung hinaus konkrete Problemlösungsansätze.

Im Vordergrund steht dabei die Förderung der Lernkompetenz, um nachhaltige Lösungsstrategien zu entwickeln.

### Unsere Erfolgsfaktoren

Erfolgsfaktoren sind, neben einem hochmotivierten Team, ein umfassendes Netzwerk praxisorientierter Trainer und Ausbilder sowie von Unternehmen mit denen z. T. seit vielen Jahren ein enger Dialog und erfolgreiche Zusammenarbeit besteht.

### Fahrschule Laitenberger GmbH

*Ihr regionaler Partner  
in der beruflichen  
Aus- und Weiterbildung  
der Transportkette*

### Unsere Qualifizierungsschwerpunkte

- Transport- und Lagerlogistik
- Gefahrgutlogistikschulungen
- Berufskraftfahrerausbildung/-umschulung
- Gabelstaplerschulungen gem. BGG 925/BGV D 27
- Seminare wirtschaftliche Fahrweise für Lkw, Bus- und Pkw-Fahrer
- Ladungssicherungsseminare für Fahrer, Lagerpersonal und Disponenten/ Fuhrparkleiter gem. VDI 2700
- Perfektionstraining Lkw/Bus
- Führerscheinausbildung Kl. A, BE, C1E, CE, DE, M, L, T, S
- Kranfahrschulungen gem. BGV D 6 für Brücken-/Ladekran



### Wir sind für Sie da!

Falls Sie weitere Informationen wünschen, spezielle Fragen haben oder uns einfach kennenlernen möchten: Das Team der Fahrschule Laitenberger GmbH freut sich auf Sie!

**Sprechen Sie mit uns.  
Wir beraten Sie gerne!**



Laitenberger GmbH  
Fahrschule und Berufsbildungsstätte  
Im Drachenacker 3  
Tel. 07 81 / 7 85 13 (Fahrschule)  
Tel. 07 81 / 7 85 13 (Bildungsstätte)  
Fax 07 81 / 9 70 97 53  
E-Mail: [fahrschule@laitenberger.com](mailto:fahrschule@laitenberger.com)  
[www.laitenberger.com](http://www.laitenberger.com)

### Ihre Ansprechpartner/innen

- Fritz Laitenberger (Leiter Fahrschulbetrieb)
- Fritz Laitenberger (Leiter Berufsbildung Transport Logistik)
- Valeria Laitenberger (Sekretariat, Verwaltung)

### In Ihrer Nähe

Mit unserem Standort in Offenburg sind wir auch in Ihrer Nähe!



## Duravit Design Center – Entdecken Sie das Geheimnis schöner Bäder.

Erleben Sie bestes Bad-Design dort, wo es herkommt – im neuen Duravit Design Center, entworfen von Architekt und Star-Designer Philippe Starck. Entdecken Sie auf 5 Etagen die Design-Highlights von Duravit: formvollendete Badeinrichtungen von attraktiven Waschplätzen über praktische Badmöbel bis hin zu komfortablen Whirlwannen. Mehr über Keramik- und Möbelproduktion und die Entwicklung des Bades von der Historie über Architektur bis hin zum Design. Außerdem: das wohl weltgrößte WC mit Aussichtsplattform: von dessen Oberkante genießt man den Blick in den Schwarzwald. Lust auf Wellness? Vereinbaren Sie einen Termin zum Probekbaden! Duravit AG, Werderstraße 36, 78132 Hornberg, geöffnet Mo – Fr 7.30 – 19.00 Uhr, Sa 12.00 – 16.00 Uhr, Telefon 07833 70 114, [designcenter@duravit.de](mailto:designcenter@duravit.de)

Leben im Bad | [www.duravit.de](http://www.duravit.de)

